

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Кислова Наталья Николаевна

Должность: Проректор по УМР и качеству образования

Дата подписания: 20.08.2018 11:43:06

Уникальный программный ключ:

52802513f5b14a975b3e9b13008093d5726b159bf6064f865ae65b96a966c035

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Самарский государственный социально-педагогический университет»
Кафедра иностранных языков

Утвержден на заседании кафедры
от 28.08.2018 г., протокол № 1

Марина Юрьевна Михайлова
Людмила Евгеньевна Дичинская
Юлия Владимировна Андросова

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
для проведения промежуточной аттестации по дисциплине
«Иностранный язык»

Направление подготовки
38.03.02 «Менеджмент»

Квалификация (степень) выпускника
бакалавр

Самара 2018

Пояснительная записка

Фонд оценочных средств (далее – ФОС) для промежуточной аттестации по дисциплине «Иностранный язык» разработан в соответствии с ФГОС ВО по направлению подготовки 38.03.02 Менеджмент (утв. приказом Министерства образования и науки РФ от 12 января 2016 г. N 7), основной профессиональной образовательной программой «Менеджмент организации» с учетом требований профессионального стандарта 40.033 Специалист по стратегическому и тактическому планированию и организации производства (утв. Приказом Министерства труда и социальной защиты РФ от 8 сентября 2014 года N 609н); 24.009 Специалист по управлению проектами и программами в области производства электроэнергии атомными электростанциями (утв. Приказом Министерства труда и социальной защиты РФ от 7 апреля 2014 года N 194н); 40.053 Специалист по организации постпродажного обслуживания и сервиса (утв. приказом Министерства труда и социальной защиты РФ от 31 октября 2014 г. N 864н); 40.049 Специалист по логистике на транспорте (утв. приказом Министерства труда и социальной защиты РФ от 8 сентября 2014 года N 616н).

Цель ФОС для промежуточной аттестации – установление уровня сформированности части компетенции ОК-4.

Задачи ФОС для промежуточной аттестации – контроль качества и уровня достижения образовательных результатов по формируемым в соответствии с учебным планом компетенциям:

ОК-4: способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

Знает:

грамматический строй иностранного языка;

необходимое для осуществления устной и письменной коммуникации количество лексических единиц, в том числе терминов по направлению подготовки;

структурные характеристики письменных текстов (открытка, письмо личного характера, электронное письмо, информационный буклет, отзыв на книгу);

культурно-исторические реалии страны изучаемого языка в рамках тем «Система образования», «География и политика страны изучаемого языка», «Национальные особенности праздников».

Умеет:

строить устное и письменное высказывание в соответствии с коммуникативной задачей;

оформлять высказывание в соответствии с лексическими, грамматическими и произносительными нормами изучаемого языка;

использовать клишированные выражения, характерные для монолога-описания, монолога-сообщения, монолога-повествования, монолога-рассуждения, диалога-расспроса, диалога-обмена мнениями, диалога-убеждения, открытки, письма личного характера, электронного письма, информационного буклета, отзыва);

извлекать основную и детальную информацию из звучащей и письменной речи на иностранном языке по темам по темам учёбы, образования, культуры, профессиональной деятельности;

оформлять текст перевода иноязычного текста в соответствии с нормами русского языка.

Владеет:

опытом устного и письменного высказывания (монолог-описание, монолог-сообщение, монолог-повествование, монолог-рассуждение, диалог-расспрос, диалог-обмен мнениями, диалог-убеждение, открытка, письмо личного характера, электронное письмо, информационный буклет, отзыв) по темам учёбы, образования, культуры, профессиональной деятельности;

опытом чтения и аудирования текстов по темам учёбы, образования, культуры, профессиональной деятельности с извлечением основной и детальной информации.

Требование к процедуре оценки:

Помещение: без особых требований

Оборудование: без особых требований

Инструменты: без особых требований

Расходные материалы: бумага для выполнения письменных заданий и для черновых записей.

Доступ к дополнительным справочным материалам: двуязычный словарь.

Нормы времени: лексико-грамматический тест: время выполнения – 10 минут, аудирование: время выполнения – 5-7 минут, чтение – 20 минут, монолог: время на подготовку – 5 минут, время ответа – 2-3 минуты, диалог: время на подготовку – 3 минуты, время на ответ – 2-3 минуты, письмо – 20 минут.

Комплект оценочных средств для проведения промежуточной аттестации
1 семестр

Проверяемая компетенция:

ОК-4: способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

Проверяемые образовательные результаты:

Знает:

грамматический строй иностранного языка;

необходимое для осуществления устной и письменной коммуникации количество лексических единиц, в том числе терминов по направлению подготовки.

Тип задания 1: тестовое задание с множественным выбором

Пример типового задания 1 (оценочные материалы):

Выполните лексико-грамматический тест. Выберите правильный вариант ответа.

Английский язык

1. Russia _____ on many countries.
a) borders b) boundary c) is surrounded
2. Russia has large water _____ .
a) deposits b) riches c) supplies
3. Thirteen _____ on the American flag represent thirteen original states.
a) stripes b) lines c) colours
4. The UK is a _____ monarchy.
a) presidential b) constitutional c) federal
5. The climate of the British Isles is _____ .
a) mild b) soft c) gentle
6. My wife, Helen, usually _____ in Oxford. But this week she _____ in London.
a) work, work b) is working, is working c) works, is working
7. In the UK, the sales usually _____ later.
a) Have been started b) starting c) start
8. When you _____ to the Italian restaurant next time, what will you eat?
a) goes b) will go c) go
9. While Laura _____ the hall, she _____ out of wallpaper paste.
a) papered, ran b) was papering, run c) was papering, ran
10. The weather is fine today, but I don't like _____ hot weather.
a) - b) a c) the
11. _____ Russian Federation is _____ largest country in the world.
a) The, the b) -, the c) the, -
12. The last film I saw was _____ frightening than this one.
a) less b) the least c) little

Немецкий язык

1. Fahrt schon los! Ich komme in einer ... nach
a) Uhr; b) Stunde; c) Wecker; d) Reise.
2. Besuchst du deine Tante oft? – Nein, ziemlich ...

11. Toi, tu ... la cuisine; vous, vous ... les murs; et eux, ils ... les vitres.
 a) balaie, nettoyez, essuient; b) balaies, nettoiez, essuient;
 c) balaies, nettoyez, essuient; d) balayes, nettoyez, essuient.
 12. Sa fiancée est une...fille aux ... cheveux ... et aux ...yeux
 a) belle, longs, roux, grands, bleus; b) bel, longs, roux, grands, bleus;
 c) belle, longs, roux, grands, bleus; d) belle, longues, rousses, grands, bleus.

Оценочный лист к типовому заданию 1:

Образовательные результаты	Формальные признаки сформированности компетенции	Шкала оценивания
Знает: грамматический строй иностранного языка; необходимое для осуществления устной и письменной коммуникации количество лексических единиц, в том числе терминов по направлению подготовки.	6-7 правильно выполненных заданий	6
	8-10 правильно выполненных заданий	10
	11-12 правильно выполненных заданий	15

Проверяемая компетенция:

ОК-4: способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

Проверяемые образовательные результаты:

Умеет:

извлекать основную и детальную информацию из звучащей речи на иностранном языке по темам по темам учёбы, образования, культуры, профессиональной деятельности;

Владеет:

опытом аудирования текстов по темам учёбы, образования, культуры, профессиональной деятельности с извлечением основной и детальной информации.

Тип задания 2 – тестовое задание с множественным выбором.

Типовое задание № 2

Прослушайте диалог. Определите, какие из приведённых утверждений соответствуют содержанию текста, какие не соответствуют, и о чём в тексте не сказано.

Английский язык

<p>Прослушайте диалог. Определите, какие из приведённых утверждений соответствуют содержанию текста, какие не соответствуют и о чём в тексте не сказано (Аудирование)</p> <p>Jessica and Mark met at university about ten years ago. a) True b) False c) Not given</p> <p>Jessica didn't like Mark at first. a) True b) False c) Not given</p> <p>3. Mark went to Egypt after university. a) True b) False c) Not given</p> <p>4. Jessica was in the USA last year. a) True b) False c) Not given</p> <p>5. Mark and Jessica are fond of scuba diving. a) True b) False c) Not given</p>

Текст аудиозаписи к заданию 2 (1 семестр)

Carol: OK, so who's that in this photo, Jessica?

Jessica: Oh, that's my friend, Mark.

Carol: Friend? Really?

Jessica: OK, boyfriend!

Carol: Hmm. Where did you meet him?
 Jessica: At university in London – about five years ago.
 Carol: Oh, right.
 Jessica: Yeah. I didn't actually like him at first. And I already had a boyfriend. But one day a group of us spent the day together at the beach. We went swimming and chatted and I discovered that Mark was a very interesting person and he really liked travelling.
 Carol: You like travelling too, don't you?
 Jessica: Yes, I love it. Anyway, we talked all evening, and after that we became really good friends. But after university he went back to his home in the USA – he's American – and I stayed here.
 Carol: Oh no!
 Jessica: Then Mark and I starting emailing and phoning each other a lot because we wanted to go scuba diving in Egypt with friends.
 Carol: Ah. In the Red Sea?
 Jessica: That's right. Anyway, I saw Mark in Egypt with all our friends. It was a lot of fun. Then, last summer I went to the USA to visit him. I asked him to come back to England with me and he did.
 Carol: Really? That's brilliant.
 Jessica: Yes, we're good together. In fact, we're planning a trip to the Bahamas at the moment... Hey, life is good!

Немецкий язык

Прослушайте текст. Определите, какие из приведённых утверждений соответствуют содержанию текста, какие не соответствуют и о чём в тексте не сказано.

1. In der Mitte von München sind der Gandarmenplatz und das Rathaus.
 a) Richtig b) Falsch c) Nicht im Text
2. Auf dem Viktualienmarkt gibt es Delikatessen aus allen Ländern.
 a) Richtig b) Falsch c) Nicht im Text
3. Die Marienstraße und die Neue Straße sind wichtige Einkaufsstrassen.
 a) Richtig b) Falsch c) Nicht im Text
4. Sehr teure und elegante Geschäfte sind in der Maximilianstraße.
 a) Richtig b) Falsch c) Nicht im Text
5. München ist ein Kulturzentrum, denn es gibt auch viele Museen, zwei Universitäten, viele Hochschulen und Institute.

Текст аудиозаписи к заданию 2

München

München ist die Hauptstadt von Bayern. Die Stadt liegt an der Isar, einem Nebenfluss der Donau; deshalb nennt man sie auch „Isarmetropole“.

Das Wahrzeichen von München ist die Frauenkirche, ein großer und schöner Dom. In der Mitte von München sind auch der Marienplatz und das Rathaus. Jeden Tag um 11 Uhr sieht man dort Figuren und hört das berühmte Glockenspiel; das ist ein Musikinstrument mit vielen großen und kleinen Glocken, auf denen eine Melodie gespielt wird.

In der Nähe vom Marienplatz ist der Viktualienmarkt. Dort gibt es Delikatessen aus allen Ländern, Obst (z. B. Ananas, Aprikosen, Bananen), Gemüse (z. B. Tomaten, Gurken, Kartoffeln), Fisch (z. B. Karpfen, Sprotten, Krabben, Kaviar), Fleisch, Wein, Kognak und vieles andere.

Die Kaufinger Straße und die Neuhäuser Straße sind wichtige Einkaufsstrassen. Hier gibt es große Kaufhäuser, z. B. Karstadt, Hertie und Kaufhof, wo man gut einkaufen kann. Sehr teure und elegante Geschäfte sind in der Maximilianstraße. Dort in der Nähe sind auch das Nationaltheater, das Residenztheater und einige kleine Theater. München ist ein Kulturzentrum, denn es gibt auch viele

Museen, zwei Universitäten, viele Hochschulen und Institute. München ist auch eine „grüne“ Stadt, denn es gibt sehr viele Parks.

Французский язык

Прослушайте текст. Определите, какие из приведённых утверждений соответствуют содержанию текста, какие не соответствуют и о чём в тексте не сказано.

1. Le nombre des mariages a augmenté.
a) vrai b) faux c) aucune information
2. Les femmes préfèrent la famille au travail.
a) vrai b) faux c) aucune information
3. L'union libre est très fragile et ne dure pas longtemps.
a) vrai b) faux c) aucune information
4. Presque un enfant sur deux est né hors mariage.
a) vrai b) faux c) aucune information
5. Après le divorce les enfants restent avec la mère dans la plupart des cas.
a) vrai b) faux c) aucune information

Текст аудиозаписи к заданию 2

Les caractéristiques de la nouvelle famille française.

Le visage de la famille a profondément changé: les mariages sont moins nombreux, les unions plus fragiles, les femmes deviennent mères plus tard (30 ans en moyenne) et elles sont très majoritairement présentes sur le marché du travail.

Aujourd'hui, beaucoup de couples choisissent l'union libre qui est plus fréquente et dure beaucoup plus longtemps qu'auparavant. Le mariage n'est plus considéré comme un préalable indispensable pour accueillir un enfant. Depuis 1970, la part des enfants nés hors mariage est passée de 7% à presque 50%.

L'instabilité conjugale s'accroît dans toutes les catégories d'union. Aujourd'hui, la France recense 42 divorces pour 100 mariages, contre seulement 12 divorces pour 100 mariages en 1970. Avec l'augmentation des séparations, la fin du XX^e siècle a vu croître les familles monoparentales et les familles recomposées.

Оценочный лист к типовому заданию 2:

Образовательные результаты	Формальные признаки сформированности компетенции	Шкала оценивания
Умеет: извлекать основную и детальную информацию из звучащей речи на иностранном языке по темам по темам учёбы, образования, культуры, профессиональной деятельности; Владеет: опытом аудирования текстов по темам учёбы, образования, культуры, профессиональной деятельности с извлечением основной и детальной информации.	3 правильно выполненных задания.	6
	4 правильно выполненных задания.	10
	5 правильно выполненных задания.	15

Проверяемая компетенция:

ОК-4: способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

Проверяемые образовательные результаты:

Умеет:

извлекать основную и детальную информацию из письменной речи на иностранном языке по темам по темам учёбы, образования, культуры, профессиональной деятельности;
оформлять текст перевода иноязычного текста в соответствии с нормами русского языка.

Владеет:

опытом чтения и аудирования текстов по темам учёбы, образования, культуры, профессиональной деятельности с извлечением основной и детальной информации.

Тип задания 3 – практическое задание

Типовое задание № 3.

Прочитайте текст, письменно переведите выделенный курсивом отрывок; письменно сформулируйте основную мысль текста и основную мысль каждого абзаца.

Английский язык

Culture

Culture is a term that has many different inter-related meanings. However, the word "culture" is most commonly used in three basic senses: 1) excellence of taste in fine arts and humanities, also known as high culture; 2) an integrated pattern of human knowledge, belief, and behavior that depends upon the capacity for symbolic thought and social learning; 3) the set of shared attitudes, values, goals, and practices that characterizes an institution, organization, or group.

When the concept first emerged in eighteenth- and nineteenth-century Europe, it connoted a process of cultivation or improvement, as in agriculture or horticulture. In the nineteenth century, it came to refer first to the betterment or refinement of the individual, especially through education, and then to the fulfillment of national aspirations or ideals. In the mid-nineteenth century, some scientists used the term "culture" to refer to a universal human capacity. In the twentieth century, "culture" emerged as a concept central to anthropology, encompassing all human phenomena that are not purely results of human genetics. Specifically, the term "culture" in American anthropology had two meanings: (1) the evolved human capacity to classify and represent experiences with symbols, and to act imaginatively and creatively; and (2) the distinct ways that people living in different parts of the world classified and represented their experiences, and acted creatively. Nonmaterial culture: The ideas created by members of a society. Material culture: The physical things created by members of a society.

Following World War II, the term became important, albeit with different meanings, in other disciplines such as cultural studies, organizational psychology, the sociology of culture and management studies. The humanities include ancient and modern languages, literature, history, philosophy, religion, and visual and performing arts such as music and theatre. The humanities that are also regarded as social sciences include technology, history, anthropology, area studies, communication studies, cultural studies, law and linguistics. Scholars working in the humanities are sometimes described as "humanists". However, that term also describes the philosophical position of humanism, which some "antihumanist" scholars in the humanities reject. Some secondary schools offer humanities classes, usually consisting of English literature, global studies, and art.

Немецкий язык

Österreich

Mit dem Kriegsende 1945, der Niederlage des Großdeutschen Reiches, wurde Österreich als unabhängiger Staat wiederhergestellt. Dies hatten die späteren Siegermächte bereits 1943 in der Moskauer Deklaration angekündigt. Bereits am 27. April trat die provisorische Staatsregierung mit Karl Renner als Staatskanzler zusammen und proklamierte die Wiedererrichtung der Republik. Bald darauf wurde die Bundesverfassung vom 1. Oktober 1920 in der Fassung von 1929 durch das Verfassungsüberleitungsgesetz wieder in Geltung gesetzt. Ausnahme waren Bestimmungen, die die Umwandlung des Bundesrates in einen Länder- und Ständerat vorsahen. Österreich gewann damit den Status einer gewaltenteilenden, repräsentativen, parlamentarischen und föderalistischen Demokratie

zurück.

Eines der ersten von der provisorischen Staatsregierung erlassenen Gesetze war das Verbotsgesetz, mit dem die NSDAP, ihre Wehrverbände sowie sämtliche Organisationen, die mit ihr zusammenhängen, aufgelöst und verboten wurden.

Die Volkswahl des Bundespräsidenten wurde, wie schon 1932, sistiert und Karl Renner von der Bundesversammlung einstimmig zum Staatsoberhaupt gewählt.

Nach Renners Tod wurde Theodor Körner als Kandidat der SPÖ am 27. Mai 1951 zum Bundespräsidenten gewählt. Dies war somit die erste Volkswahl eines Staatsoberhauptes in der österreichischen Geschichte. Von 1945 bis 1947 wurde Österreich nach dem Willen der Besatzungsmächte durch eine Allparteienregierung (ÖVP, SPÖ, KPÖ) mit Leopold Figl als Bundeskanzler regiert. Ab 19. November 1947 bildeten ÖVP und SPÖ eine große Koalition. Diese wurde bis 1966 weitergeführt.

Österreich wurde nach dem Krieg bis 1955 in vier alliierte Besatzungszonen aufgeteilt

Bis 1955 war Österreich, wie auch Nachkriegs-Deutschland, in Besatzungszonen aufgeteilt. Die größte Zone war die sowjetische, zu der Oberösterreich nördlich der Donau (Mühlviertel), Niederösterreich in den Grenzen von 1937 (d. h. vor der Errichtung Groß-Wiens), das wieder errichtete Burgenland und in Wien die Bezirke 2, 4, 10, 20, 21 und 22 gehörten. Von der Sowjetunion wurden als Deutsches Eigentum beschlagnahmte Betriebe in einem USIA genannten Konzern zusammengefasst, was gemäß den Beschlüssen der Potsdamer Konferenz Teil der von Österreich zu leistenden Reparationen war. Unter den Österreichern, sowohl der Bevölkerung wie auch der Politik, war nach 1945 und bis weit in die folgenden Jahrzehnte hinein die Ansicht weit verbreitet, Österreich sei (wie in der Moskauer Deklaration 1943 formuliert) „erstes Opfer Hitlers“ gewesen, womit die Mitschuld am Zweiten Weltkrieg und am Holocaust heruntergespielt oder geleugnet werden sollte. Der überwiegende Teil rechtfertigte sich später damit, es sei ihm nichts anderes übrig geblieben.[58] Eine Folge dieser „Opferthese“ war die bis heute nur schleppend durchgeführte Restitution geraubten Vermögens.

Французский язык

Qu'est-ce que la culture?

La culture est "un ensemble de manières de voir, de sentir, de percevoir, de penser, de s'exprimer, de réagir, des modes de vie, des croyances, des connaissances, des réalisations, des us et coutumes, des traditions, des institutions, des normes, des valeurs, des mœurs, des loisirs et des aspirations". (Dictionnaire actuel de l'éducation, Larousse, 1988). Autrement dit, la culture est une manière de résoudre les problèmes auxquels nous sommes confrontés.

Pour l'anthropologie, et c'est généralement la définition retenue lorsque l'on aborde les problématiques interculturelles, la culture est l'ensemble des traits distinctifs caractérisant le mode de vie d'un peuple ou d'une société.

La culture globale

Chaque individu est un être pluriculturel qui porte en lui une culture liée à son sexe, à son âge, à sa formation, à sa religion, à sa région d'origine, à sa famille d'origine et à la famille qu'il a constituée, etc. Chaque individu est donc un être multiculturel. De ce fait la "culture nationale" n'existe que statistiquement. Cette expression a été abandonnée au profit de celle de "culture globale". On désigne par culture globale la culture d'un groupe national, économique, générationnel, etc., chaque fois que l'analyse de comportements culturels de masse est nécessaire. La culture globale est le résultat d'un processus historique, elle évolue, elle produit des dimensions matérielles et des idées et possède divers sous-ensembles.

La compréhension entre individus de cultures différentes

La compétence linguistique ne suffit pas

La bonne maîtrise des formes linguistiques ne suffit pas à la communication. En effet, les structures formelles d'une langue ne sont qu'un vecteur et ne représentent que la surface visible et émergente de la communication.

Le processus de communication n'est pas linéaire

La transmission d'un message n'est jamais neutre: toute situation de communication est une situation où l'intention et les représentations des émetteurs et des récepteurs conditionnent la diffusion et l'interprétation du message.

Ainsi, quand on communique, plusieurs scénarios sont possibles:

1) il peut y avoir accord réciproque entre le locuteur et l'interlocuteur – à travers les normes contenues dans la transmission du message – on dit alors que la transmission est réussie;

2) il peut y avoir au contraire des évidences non partagées, des normes et des valeurs divergentes. Les visions du monde s'affrontent et la rencontre avec l'autre est alors la rencontre avec l'étranger, l'étrange. Dans ce cas, la compréhension se transforme en malentendu ou en incompréhension.

Les réactions spontanées face à l'étranger

Le simple fait d'entrer en contact avec des personnes appartenant à d'autres univers culturels ne peut garantir le développement d'une attitude ouverte et de tolérance. En effet, les recherches ont montré que dès que des cultures entrent en contact, c'est le réflexe de généralisation et le jugement de valeur qui sont premiers chez la plupart des individus. C'est par la découverte de la culture de l'autre que naissent les représentations, les préjugés, les stéréotypes, les clichés, les idées reçues (en positif et en négatif).

Оценочный лист к типовому заданию 3:

Образовательные результаты	Формальные признаки сформированности компетенции	Шкала оценивания
Умеет: извлекать основную и детальную информацию из письменной речи на иностранном языке по темам по темам учёбы, образования, культуры, профессиональной деятельности; оформлять текст перевода иноязычного текста в соответствии с нормами русского языка.	в тексте перевода передана основная мысль исходного текста	6
	текст перевода в основном воспроизводит содержание оригинала на русском языке	7
	текст перевода максимально воспроизводит содержание оригинала на русском языке	10
Владеет: опытом чтения и аудирования текстов по темам учёбы, образования, культуры, профессиональной деятельности с извлечением основной и детальной информации.	основная идея определена правильно, ключевые мысли абзацев выделены (предложения из текста)	6
	основная идея определена правильно, ключевые мысли абзацев сформулированы своими словами.	8
	содержание передано с учетом цели высказывания и адресата; основная идея определена правильно, ключевые мысли абзацев сформулированы своими словами.	10

Проверяемая компетенция:

ОК-4: способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

Проверяемые образовательные результаты:

Знает:

культурно-исторические реалии страны изучаемого языка в рамках тем «Система образования», «География и политика страны изучаемого языка», «Национальные особенности праздников».

Умеет:

строить устное и письменное высказывание в соответствии с коммуникативной задачей;

оформлять высказывание в соответствии с лексическими, грамматическими и произносительными нормами изучаемого языка;

использовать клишированные выражения, характерные для монолога-описания, монолога-сообщения, монолога-повествования, монолога-рассуждения, диалога-расспроса, диалога-обмена мнениями, диалога-убеждения.

Владеет:

опытом устного и письменного высказывания (монолог-описание, монолог-сообщение, монолог-повествование, монолог-рассуждение, диалог-расспрос, диалог-обмен мнениями, диалог-убеждение) по темам учёбы, образования, культуры, профессиональной деятельности.

Тип задания 4 – устный ответ по предложенным ситуативным вопросам.

Типовое задание 4

Выскажите по предложенной теме.

Задания для монологического высказывания

1. Объясните, что понимается под термином «культура», чем обусловлены различия между культурами, приведите примеры.
2. Дайте рекомендации иностранному туристу, который собирается посетить Россию: какой тип транспорта выбрать, какие города посетить, чтобы получить представление о стране за 10 дней.
3. Опишите город России, который кажется Вам наиболее интересным для посещения: общее впечатление, достопримечательности, интересные занятия, мероприятия, люди.
4. Выберите три пункта и сравните Россию и страну изучаемого языка: территория и население; природные ресурсы; климат; экономика; политический строй.
5. Расскажите о том, как бы Вы провели неделю в столице страны изучаемого языка.

Оценочный лист к типовому заданию 4:

Образовательные результаты	Формальные признаки сформированности компетенции	Шкала оценивания
<p>Знает: культурно-исторические реалии страны изучаемого языка в рамках тем «Система образования», «География и политика страны изучаемого языка», «Национальные особенности праздников».</p> <p>Умеет: строить устное и письменное высказывание в соответствии с коммуникативной задачей; оформлять высказывание в соответствии с лексическими, грамматическими и произносительными нормами изучаемого языка; использовать клишированные выражения, характерные для монолога-описания, монолога-сообщения, монолога-повествования, монолога-рассуждения, диалога-расспроса, диалога-обмена мнениями, диалога-убеждения.</p> <p>Владеет: опытом устного и письменного</p>	даны ответы на все вопросы, речь понятна, несмотря на наличие лексических, грамматических и фонетических ошибок.	20
	Тема раскрыта, высказывание логично, аргументировано; допустимы незначительные неточности или незначительные грамматические, лексические, фонетические ошибки.	25
	тема раскрыта полностью; сообщение логично построено, аргументировано, аргументы подкреплены примерами; используются логические связи; высказывание соответствует грамматическим, лексическим и фонетическим навыкам иностранного языка.	30

высказывания (монолог-описание, монолог-сообщение, монолог-повествование, монолог-рассуждение, диалог-расспрос, диалог-обмен мнениями, диалог-убеждение) по темам учёбы, образования, культуры, профессиональной деятельности.		
--	--	--

Проверяемая компетенция:

ОК-4: способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

Проверяемые образовательные результаты:

Знает:

структурные характеристики письменных текстов (письмо личного характера).

Умеет:

строить устное и письменное высказывание в соответствии с коммуникативной задачей; оформлять высказывание в соответствии с лексическими, грамматическими и произносительными нормами изучаемого языка;

использовать клишированные выражения, характерные для открытки, письма личного характера, электронного письма, информационного буклета, отзыва.

Владеет:

опытом письменного высказывания (письмо личного характера) по темам учёбы, образования, культуры, профессиональной деятельности.

Тип задания 5 – практическое задание

Типовое задание 5

Напишите личное письмо по одной из предложенных тем.

Английский язык

You have received a letter from your English-speaking friend Colin who writes:

...In the last letter you wrote that you were going to Moscow. Could you tell me a few words about the Tretyakov Gallery? What other sights are worth visiting in the capital of Russia? Which of them are you going to visit?

... As for the news I bought a book about Harry Porter...

Write a letter to your friend.

In your letter:

- answer his questions about Moscow;

- ask 3 questions about his new book.

Write 100-140 words.

Remember the rules of letter writing.

Немецкий язык

Sie haben einen Brief von Ihrem deutschsprachigen Freund bekommen, der schreibt:

... In dem letzten Brief hast du geschrieben, dass du Moskau besuchen willst. Kannst Du mir etwas von Tretjakow Galerie erzählen.

Ich kenne, dass diese Kunstgalerie die beste Sammlung von russischen Maler

Was mich angeht, habe ich ein Buch von Harry Porter gekauft...

Schreiben Sie bitte einen Brief zu Ihrem Freund.

Im Brief:

Erzählen Sie bitte von Tretjakow Galerie

Stellen Sie bitte 3 Fragen zum Freund von seinem neuen Buch

- Schreiben Sie bitte 100-140 Wörter.
- Beachten Sie die Regel vom Briefschreiben

Французский язык

Votre correspondant français Nicolas, vous a écrit une lettre dont voici un extrait.

...Les problèmes de l'environnement sont toujours discutés à la fac. Il y a même ceux qui proposent d'interdire les voitures en ville. Oui, quand je me trouve au centre ville je n'arrive plus à respirer. Paris, c'est vraiment pollué. Mais la voiture est souvent trop utile pour qu'on puisse la remplacer. Trouves-tu qu'il y a trop de voitures dans ta ville ? Est-ce que vous souffrez de la pollution ? Quelles idées as-tu pour améliorer la situation présente?

Ecrivez une lettre à Nicolas, répondez à ses questions et posez lui 3 questions sur les mesures dirigées à la protection de la nature dans sa ville. (100-150 mots)

Оценочный лист к типовому заданию 5:

Образовательные результаты	Формальные признаки сформированности компетенции	Шкала оценивания
<p>Знает: структурные характеристики письменных текстов (письмо личного характера). Умеет: строить устное и письменное высказывание в соответствии с коммуникативной задачей; оформлять высказывание в соответствии с лексическими, грамматическими и произносительными нормами изучаемого языка; использовать клишированные выражения, характерные для открытки, письма личного характера, электронного письма, информационного буклета, отзыва. Владеет: опытом письменного высказывания (письмо личного характера) по темам учёбы, образования, культуры, профессиональной деятельности.</p>	<p>Содержание письма соответствует коммуникативной задаче, хотя имеются отдельные неточности; соблюдаются общие правила оформления личного письма (обращение, формальное завершение письма, имя); мысли изложены в основном логично, допустимы отдельные недостатки при делении текста на абзацы и при использовании средств передачи логической связи между отдельными частями текста; студент использовал достаточный объем лексики и грамматических конструкций для решения коммуникативной задачи (допускается 4-5 ошибок, не препятствующих пониманию текста).</p>	12
	<p>Содержание письма соответствует коммуникативной задаче; соблюдаются правила оформления личного письма (обращение, указание на предыдущую переписку, содержательное завершение письма, указание на дальнейшую переписку, формальное завершение письма, имя); мысли изложены логично, текст поделен на абзацы; студент использовал достаточный объем лексики и грамматических конструкций для решения коммуникативной задачи (допускается 1-3 ошибки, не препятствующих пониманию текста).</p>	15
	<p>Содержание письма соответствует коммуникативной задаче;</p>	20

	<p>соблюдаются правила оформления личного письма (обращение, указание на предыдущую переписку, содержательное завершение письма, указание на дальнейшую переписку, формальное завершение письма, имя); мысли изложены логично, текст поделен на абзацы; студент использовал достаточный объем лексики и грамматических конструкций для решения коммуникативной задачи, а том числе средства логической связи.</p>	
--	---	--

2 семестр

Проверяемая компетенция:

ОК-4: способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

Проверяемые образовательные результаты:

Знает:

грамматический строй иностранного языка;

необходимое для осуществления устной и письменной коммуникации количество лексических единиц, в том числе терминов по направлению подготовки.

Тип задания 1: тестовое задание с множественным выбором

Пример типового задания 1 (оценочные материалы):

Выполните лексико-грамматический тест. Выберите правильный вариант ответа.

Английский язык

<p>1. He _____ people with his ideas. a) accepted b) encouraged c) established d) gained</p> <p>2. They _____ of his ideas. a) encouraged b) acquired c) disapproved d) established</p> <p>3. He was a _____ of this conference. a) poison b) dialectic c) participant d) philosopher</p> <p>4. The knowledge gained through the senses was considered to be _____. a) dialectic b) philosophical c) impure d) eclectic</p> <p>5. I wish you _____ about it. a) will know b) know c) knew d) have known</p> <p>6. He suggested that you _____ this article. a) should write b) can write c) will write d) wrote</p> <p>7. The priest recommended that you _____. a) should pray b) prayed c) have prayed d) might pray</p> <p>8. It is necessary that he _____ this church. a) visit b) visits c) might visit d) visited</p> <p>9. He proves _____ a contemplative person. a) to be b) be c) was d) is</p> <p>10. They seemed _____ of his ideas. a) disapprove b) disapproved c) to disapprove d) have disapproved</p> <p>11. She happened _____ him at the university. a) to meet b) meet c) met d) have met</p> <p>12. He is likely _____ attention to the problem. a) to pay b) pays c) paid d) has paid</p>
--

Немецкий язык

1. Jetzt bin ich schon mit dem Essen fertig und warte noch auf die
a) Bewerbung; b) Kosten; c) Preise; d) Rechnung.
2. Wenn man besonders ... reisen will, fährt man am besten mit einer Reisegesellschaft in Urlaub.
a) hoch; b) kostenlos; c) niedrig; d) preiswert.
3. ... der Fakultät steht der Dekan.
a) an der Spitze; b) im Gipfel; c) als Oberhaupt; d) der Chef.
4. Die Universität hat schon 20 Tausend Lehrer
a) gelernt; b) gelehrt; c) ausgebildet; d) herausgegeben.
5. An der Universität ... hochqualifizierte Lehrkräfte.
a) arbeiten; b) unterrichten; c) lernen; d) lehren.
6. Die Vorlesung in Literatur ... heute Professor Nikolajew.
a) liest; b) spricht; c) erzählt; d) hält.
7. ... ist die wichtigste Aufgabe für jeden Studenten.
a) Selbstbestimmung; b) Selbständigkeit; c) Selbststudium; d) Selbstbefinden.
8. Dieser Student ... immer seinem Freund.
a) helfen; b) hilfst; c) hilft; d) hilft.
9. Er fühlt sich selbst jetzt ... ganz gut.
a) nicht; b) keine; c) nein; d) kein.
10. Um wieviel Uhr ... er die Universität?
a) verlasse; b) verlasst; c) verlässt; d) verlassen.
11. Die Studenten müssen in diesem Semester eine Verprüfung in Deutsch
a) ablegen; b) abgelegt; c) legen ab; d) legten ab.
12. Die Studenten arbeiten an ... Diplomarbeit.
ihrer; b) unserer; c) seiner; d) meiner.

Французский язык

1. Elle s'intéresse beaucoup ... recherches scientifiques dans le domaine de la physique.
a) des; b) aux; c) les; d) à les.
2. e vous ... pour votre succès à l'examen d'entrée à l'Université.
a) souhaite; b) prie; c) félicite; d) plains.
3. Je pensais que la réunion estudiantine ... vite.
a) finirait; b) avait fini; c) finirait; d) a fini.
4. Fais-moi voir la composition que
a) tu as écrit; b) tu as écrite; c) a écrit; d) tu as écrit.
5. Notre université occupe quelques édifices qui ... au centre de la ville et aux quartiers neufs.
a) sont situés; b) est située; c) ont situés; d) sont situées.
6. ... qui ne travaillent pas au cours de l'année n'a vraiment aucune chance ... réussir.
a) ceux, de; b) celui, de; c) ceux, à; d) ceux, en.
7. Dans les établissements d'enseignement supérieur en France l'assiduité n'est pas contrôlée ... les
sseurs.
a) de; b) par; c) avec; d) – .
8. Il m'a fait savoir qu'il ... passer son examen d'entrée à l'Université.
a) va; b) venait; c) allait; d) veux.
9. Les personnes ... à ces questions doivent s'adresser au doyen.
a) intéressant; b) s'intéressant; c) intéressantes; d) s'intéressantes.
10. Le professeur annonça qu'il ... le cours car il ... malade.
a) annulera, sera; b) annule, est; c) annulait, était; d) annulerait, serait.
11. Le cours ... vous venez de vous inscrire est très nécessaire.
a) auxquels; b) que; c) dont; d) auquel.
12. Cet article est moins informatif que ... que j'ai lu auparavant.

a) ce; b) celui; c) celle; d) ces.

Оценочный лист к типовому заданию 1:

Образовательные результаты	Формальные признаки сформированности компетенции	Шкала оценивания
Знает: грамматический строй иностранного языка; необходимое для осуществления устной и письменной коммуникации количество лексических единиц, в том числе терминов по направлению подготовки.	6-7 правильно выполненных заданий	6
	8-10 правильно выполненных заданий	10
	11-12 правильно выполненных заданий	15

Проверяемая компетенция:

ОК-4: способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

Проверяемые образовательные результаты:

Умеет:

извлекать основную и детальную информацию из звучащей речи на иностранном языке по темам по темам учёбы, образования, культуры, профессиональной деятельности;

Владеет:

опытом аудирования текстов по темам учёбы, образования, культуры, профессиональной деятельности с извлечением основной и детальной информации.

Тип задания 2 – тестовое задание с множественным выбором.

Типовое задание № 2

Прослушайте диалог. Определите, какие из приведённых утверждений соответствуют содержанию текста, какие не соответствуют, и о чём в тексте не сказано.

Английский язык

Прослушайте диалог. Определите, какие из приведённых утверждений соответствуют содержанию текста, какие не соответствуют и о чём в тексте не сказано

1. Tony was the best student who has ever done bachelor's and master's degrees.
a) True b) False c) Not given
2. While studying at college Tony started working as a teacher at secondary school.
a) True b) False c) Not given
3. Tony studied psychology and school counselling.
a) True b) False c) Not given
4. Tony's college life was always easy and the most enjoyable time in his life.
a) True b) False c) Not given
5. Tony believes that a student is a real decision-maker in college.
a) True b) False c) Not give

Текст аудиозаписи к заданию 2 (2 семестр)

Interviewer: You've just graduated from Plattsburgh State University. I would like to ask you a few questions that may be of interest to school leavers. So, why was it so important to go to college?

Tony: Well, I believe education is critical. I have seen many who didn't go to college get laid off in their late 40s and be struck without any job. Finally, their alternative is to go to college, but I think going to college early is the best decision.

Interviewer: And what did you study in college?

Tony: I have my bachelor's degree in psychology and sociology, and for my master's degree I studied school counselling.

Interviewer: What helped you decide what to study?

Tony: I have seen many high school students who don't have positive role models. They are left without someone to turn to, so I want to be there to help them. That's why I decided to study psychology and school counselling.

Interviewer: What do you think about your college life now?

Tony: College was stressful. I graduated from high school young, entered college when I was 17, and continued full time. I worked at a restaurant 30 hours a week, too, so I never took a break. I found it difficult to balance my time, but when I look back there's nothing I would want to change because that crazy lifestyle is memorable.

Interviewer: And is there any difference between life in high school and university college?

Tony: I think there's a big difference. In college you have to be more responsible. Decisions are yours to make. There is no teacher to tell you what to do.

Немецкий язык

Прослушайте текст. Определите, какие из приведённых утверждений соответствуют содержанию текста, какие не соответствуют и о чём в тексте не сказано.

1. Seit der Einführung der Bachelor- und Masterstudiengänge in Deutschland engagieren sich viel mehr Studenten für ihre Kommilitonen.

a) Richtig

b) Falsch

c) Nicht im Text

2. Weil Stephan Winkler sehr gut Schuhe putzen kann, putzt er mit Begeisterung die Schuhe fremder Menschen.

a) Richtig

b) Falsch

c) Nicht im Text

3. Stephan Winkler war selbst einmal in Äthiopien.

a) Richtig

b) Falsch

c) Nicht im Text

4. Der Wettbewerb "Studierende für Studierende" wurde im Jahr 2007 vom Deutschen Studentenwerk eingeführt.

a) Richtig

b) Falsch

c) Nicht im Text

5. Der Geschichtsstudent Sebastian Thiele hat trotz seines Bachelorstudiums Zeit für den Aufbau einer Internetseite gefunden.

a) Richtig

b) Falsch

c) Nicht im Text

Текст аудиозаписи к заданию 2 (2 семестр)

HELDEN DER UNIVERSITÄT

Verkürzte Studienzeiten und viel Lernstoff – da haben Studenten immer weniger Zeit für ein Ehrenamt. Doch es gibt sie auch in Zeiten von Bachelor und Master noch: die sozial engagierten Helden der Hochschule.

Schuhe putzen – das ist für die meisten Studenten eher eine lästige Tätigkeit, besonders, wenn es noch nicht einmal die eigenen sind. Nicht so für Stephan Winkler: Der Berliner Student putzt mit Begeisterung die Schuhe fremder Menschen. Damit will er jungen Schuhputzern in Äthiopien helfen, denn diesen spendet er das Geld, das er verdient.

Ein Wettbewerb des Berliner Vereins "Listros", der äthiopischen Kindern mit verschiedenen Projekten helfen will, brachte Stephan Winkler auf die Idee. Die Zeit dafür nimmt er sich trotz seines anstrengenden Bachelorstudiums an der Kunsthochschule. "Es ist eine Frage der Priorität", sagt er. "Wenn man etwas bewegen möchte, dann findet man auch die Zeit dafür."

Das scheinen viele Studenten heute anders zu sehen: 64 Prozent klagen darüber, dass sie seit der Einführung der Bachelor- und Masterstudiengänge keine Zeit mehr für ein Engagement außerhalb des Studiums haben. Viele Hochschulen und Studentenwerke sehen das mit Sorge. Daher veranstaltet das Deutsche Studentenwerk seit 2003 alle zwei Jahre den Wettbewerb "Studierende für Studierende", für den ganz besonders engagierte Studenten von ihren Hochschulen oder Kommilitonen nominiert werden können.

Für die Jahre 2007 und 2008 hat das Studentenwerk die Internetseite des Freiburger Geschichtsstudenten Sebastian Thiele ausgezeichnet. Er informiert mit einem Onlineportal Geschichtsstudenten über zukünftige Berufsmöglichkeiten. 23.000 Besucher in den letzten drei Monaten zeigen den großen Erfolg der Internetseite. Die Idee hatte Sebastian Thiele im vierten Semester seines Magisterstudiengangs – und er hatte auch die Zeit, an der Webseite zu arbeiten: "Ich befürchte", sagt er, "das hätte ich mit einem Bachelorstudium nicht geschafft."

Французский язык

Прослушайте текст. Определите, какие из приведённых утверждений соответствуют содержанию текста, какие не соответствуют и о чём в тексте не сказано.

1. L'Ecole Polytechnique est plus vieille que L'Ecole des Mines de Paris.

1) vrai 2) faux 3) aucune information

2. L'Ecole Polytechnique se trouve au centre historique de Paris.

1) vrai 2) faux 3) aucune information

3. L'Ecole des Mines forme uniquement des ingénieurs des Mines.

1) vrai 2) faux 3) aucune information

4. Les élèves de L'Ecole Polytechnique portent les tenues militaires.

1) vrai 2) faux 3) aucune information

5. L'Ecole des Mines de Paris dépend du Ministère de l'industrie.

1) vrai 2) faux 3) aucune information

Текст аудиозаписи к заданию 2 (2 семестр)

Les Grandes écoles

Les Grandes écoles ont été créées au XVIII siècle, en période de la crise universitaire, à l'initiative de l'Etat, en vue de former les cadres administratifs. Des établissements supérieurs de ce genre ont aussi été fondés par des entrepreneurs, pour former les spécialistes nécessaires à la production industrielle.

Parmi les Grandes écoles les plus prestigieuses, notons les suivantes:

L'Ecole Polytechnique, dite l'X, «exilée» à Palaiseau depuis 1976, après deux siècles passés sur la montagne Sainte-Geneviève, à Paris. Créée par la Convention en 1794 pour former des ingénieurs, elle a gardé une forte tradition républicaine. Ses effectifs sont de 340 élèves français par an. L'Ecole polytechnique dépend du Ministère des armées, et les élèves sont non pas des étudiants, mais des « officiers de réservée en situation d'activité ». L'X a donné trois présidents de la République, des maréchaux de France, des scientifiques comme Gay-Lussac, Poincaré.

L'Ecole des Mines de Paris. Créée en 1783, elle fait une promotion de 80 élèves par an. C'est la dernière école royale fondée pour fournir à l'Etat des cadres supérieurs pour l'industrie nas- sante. Elle dépend toujours administrativement du Ministère de l'Industrie. Les premiers du classement de sortie de l'Ecole polytechnique choisissent toujours le corps des Mines, mais se gardent bien de se mêler à la foule des élèves civils. Si quelqu'un vous annonce avec satisfaction et sans ambages: « Je suis mineur », méfiez-vous! Loin de sortir des corons, il est sans nul doute membre du prestigieux corps de l'Ecole des Mines et sûrement peu intéressé par les entrailles de la terre! Il guette plutôt la présidence d'une banque ou d'un grand groupe industriel.

Оценочный лист к типовому заданию 2:

Образовательные результаты	Формальные признаки сформированности компетенции	Шкала оценивания
Умеет: извлекать основную и детальную информацию из звучащей речи на иностранном языке по темам по темам	3 правильно выполненных задания.	6
	4 правильно выполненных задания.	10
	5 правильно выполненных задания.	15

учёбы, образования, культуры, профессиональной деятельности; Владеет: опытом аудирования текстов по темам учёбы, образования, культуры, профессиональной деятельности с извлечением основной и детальной информации.		
---	--	--

Проверяемая компетенция:

ОК-4: способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

Проверяемые образовательные результаты:

Умеет:

извлекать основную и детальную информацию из письменной речи на иностранном языке по темам по темам учёбы, образования, культуры, профессиональной деятельности;

оформлять текст перевода иноязычного текста в соответствии с нормами русского языка.

Владеет:

опытом чтения и аудирования текстов по темам учёбы, образования, культуры, профессиональной деятельности с извлечением основной и детальной информации.

Тип задания 3 – практическое задание

Типовое задание № 3.

Прочитайте текст, письменно переведите выделенный курсивом отрывок; письменно сформулируйте основную мысль текста и основную мысль каждого абзаца.

Английский язык

The US Educational System

The US educational system is much decentralized and schools vary greatly from state to state. There are three levels of subsidizing of education: federal, state and local. They subsidize 3-5 per cent on a federal level, around 20 per cent on a state level and 70-80 per cent on a local level.

There are 15,000 school districts which are different in size. A school district is governed by the Board of Education/School Board/School Council which is elected every two years by the residents of the school district. Members of school boards perform their responsibilities on a volunteer basis, which means they do not get any salaries. They are to define the policies for the administration of the school district. Teachers, in turn, decide about the program and approaches of teaching.

Every resident pays a school tax to the school district he/she lives in, no matter he/she has school children or not. School education in the United States is free and parents are free to choose a school for their children. But if parents send their child to a school of another school district they have to pay the sum equivalent to the school tax directly to the school the child goes to. There are also a lot of private schools, mainly religious, and parents have to pay for them. The cost is \$ 5,000 - \$ 10,000 a year. There is no home education in the United States. Each invalid is supposed to attend school. School provides all the necessary conditions for them to study.

The school system structure in the United States looks like this. Children start going to school at the age of five. First they go to eight-year elementary school and then to high school or if they go to five- or six-year elementary school, they then attend three- or four-year middle school, and then high school. Teenagers study at high school four years and graduate from it at the age of eighteen. Members of each grade in high school have special names:

- a ninth grader is called a Freshman,
- a tenth grader – a Sophomore,
- an eleventh grader – a Junior,
- a twelfth grader – a Senior.

The completion of high school is called graduation. In order to graduate, students must accumulate a certain amount of credits during their four years at school. Credits are points given for every subject that is passed successfully. In addition to that, students must successfully complete specific subjects required by the state or local educational authorities, such as US history, English, mathematics and physical education. This may vary from state to state.

Over 60% of school graduates continue their education in two- or four-year colleges or universities. At least 10% of high school students are allowed to finish school at the age of 16.

Немецкий язык

Schulsystem in Deutschland und in Russland

In Deutschland müssen alle Kinder ab 6 Jahren in die Schule gehen, und zwar mindestens neun Jahren lang. Vier Jahren gehen alle in die Grundschule. Nach der Grundschule, im Alter von zehn Jahren, wechseln sie entweder in eine Hauptschule, in eine Realschule, in ein Gymnasium oder in eine Gesamtschule, die alle drei Schularten unter einem Dach hat. Nach Abschluss der Hauptschule können die Schüler mit einer Berufsausbildung anfangen. Nach dem Realschulabschluss kann man in kaufmännische Berufe, zur Bank oder in die Verwaltung gehen. Für gute Schüler an der Hauptschule oder Realschule gibt es immer die Möglichkeit, den höheren Bildungsabschluss zu bekommen. Wer studieren will, muss das Gymnasium oder den gymnasialen Zweige an einer Gesamtschule mit der Reifeprüfung beendet haben. Es gibt Gymnasien mit verschiedenen Zweigen, z.B. neusprachliche, mathematisch-naturwissenschaftliche, klassische Gymnasien. Es gibt keine Aufnahmeprüfungen für die Hochschulen oder Universitäten. Im Prinzip kann man jedes Fach an einer Hochschule oder Universität studieren. In den Bundesländern gibt es Schulferien zu verschiedenen Zeiten. Die Sommerferien dauern etwa 6 Wochen.

In Russland beginnt die Schule immer am 1. September. Dieser Tag wird der Tag des Wissens genannt. Die Schule in Russland ist in 3 Stufen aufgeteilt: Unterstufe oder die Grundschule, Mittelschule und die Oberschule. Nach der 11. Klasse muss man an der Schule das Abitur machen, um studieren zu dürfen. In Russland werden die Kinder mit 6 oder 7 Jahren eingeschult. Darum dauert die Grundschule für sie 3 oder 4 Jahre. Sie befindet sich mit der Mittelschule unter einem Dach. Die Schüler haben ihre Klassenlehrerin, die fast den ganzen Unterricht erteilt. Mit 10 Jahren kommen die Schüler in die 5. Klasse. In der Mittelstufe bleiben sie bis zur 9. Klasse. Nach der 9. Klasse legen alle Schüler die Prüfungen ab und erhalten mittlere Schulreife. In Russland sind also 9 Schuljahre Pflicht. Dann kommt die Entscheidung, ob man in der Schule weiterlernen und das Abitur machen will. Man kann auch ins Berufsleben einsteigen und seine Bildung in einer Berufs- oder Fachschule fortsetzen. Die Schüler haben Sommer-, Herbst-, Winter- und Frühlingsferien. Die Sommerferien, die 3 Monate dauern, sind die längsten. Früher gab es nur wenige Schultypen, z.B. die Schule mit erweitertem Fremdsprachenunterricht. Heutzutage gibt es Gymnasien und Lyzeen. Es gibt auch private Schulen. Der Schulbesuch ist kostenlos. Private Schulen erheben Schulgebühr. Viele Familien legen wert darauf, dass ihre Kinder eine Schule mit möglichst gutem Ruf besuchen und gute Bildung bekommen.

Французский язык

LE SYSTÈME D'ENSEIGNEMENT EN FRANCE

L'école est obligatoire en France de 6 à 16 ans. L'enseignement public est gratuit (85% environ des élèves fréquentent l'école publique). L'école privée est libre, payante et presque toujours religieuse (catholique).

L'enseignement préscolaire est facultatif. On peut entrer à l'école maternelle à 2 ans et y rester jusqu'à 5 ans. Elles sont ouvertes six heures par jour. Leur programme comprend des exercices sensoriels, manuels, graphiques, physiques et rythmiques; des exercices de langage, d'observation, de vie pratique; une initiation à la lecture, au calcul, au dessin, à la musique; des jeux éducatifs, des récits, des contes. Les activités de classe (jeux, chants, travail manuel) ne sont pas scolaires mais éducatives.

On distingue trois degrés d'enseignement en France. Les établissements du premier degré sont les écoles primaires où l'enseignement dure cinq ans et comprend un cours préparatoire, un cours

élémentaire, un cours moyen. L'enseignement primaire élémentaire donne les rudiments d'instruction indispensable à tous. Ses programmes comportent lecture, écriture, étude de la langue française, calcul, histoire et géographie de la France, instruction civique et morale, dessin, chant, éducation physique, travaux manuels ou ménagers.

A la sortie des écoles primaires les élèves passent en 6-me classe du collège d'enseignement général. Les programmes comportent l'étude de la langue et de la littérature françaises, des langues vivantes et anciennes, de l'histoire, de la géographie, des mathématiques, des sciences physiques et naturelles. Les disciplines artistiques (musique et dessin), l'éducation physique font partie des activités obligatoires. Les élèves restent au collège jusqu'à 15-16 ans après quoi ils reçoivent brevet des collèges et peuvent aller aux centres de formation d'apprentis; aux lycées d'enseignement professionnel; aux lycées d'enseignement général où on reçoit un métier.

Ceux qui désirent entrer aux établissements supérieurs vont aux lycées où les études durent trois ans et visent la préparation d'un baccalauréat.

Tous les bacs donnent le droit d'accès à l'université. Les universités accueillent tous les candidats sans faire de sélection. Plus de la moitié des bacheliers y entrent, mais environ 40% abandonnent au cours de la première année. Les études à l'université sont radicalement différentes de celles de l'enseignement secondaire. L'aptitude à travailler seul est capitale: elle développera l'autonomie qui permettra de suivre son projet de formation.

Оценочный лист к типовому заданию 3:

Образовательные результаты	Формальные признаки сформированности компетенции	Шкала оценивания
Умеет: извлекать основную и детальную информацию из письменной речи на иностранном языке по темам по темам учёбы, образования, культуры, профессиональной деятельности; оформлять текст перевода иноязычного текста в соответствии с нормами русского языка.	в тексте перевода передана основная мысль исходного текста	6
	текст перевода в основном воспроизводит содержание оригинала на русском языке	7
	текст перевода максимально воспроизводит содержание оригинала на русском языке	10
Владеет: опытом чтения и аудирования текстов по темам учёбы, образования, культуры, профессиональной деятельности с извлечением основной и детальной информации.	основная идея определена правильно, ключевые мысли абзацев выделены (предложения из текста)	6
	основная идея определена правильно, ключевые мысли абзацев сформулированы своими словами.	8
	содержание передано с учетом цели высказывания и адресата; основная идея определена правильно, ключевые мысли абзацев сформулированы своими словами.	10

Проверяемая компетенция:

ОК-4: способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

Проверяемые образовательные результаты:

Знает:

культурно-исторические реалии страны изучаемого языка в рамках тем «Система образования», «География и политика страны изучаемого языка», «Национальные особенности праздников».

Умеет:

строить устное и письменное высказывание в соответствии с коммуникативной задачей;
оформлять высказывание в соответствии с лексическими, грамматическими и произносительными нормами изучаемого языка;

использовать клишированные выражения, характерные для монолога-описания, монолога-сообщения, монолога-повествования, монолога-рассуждения, диалога-расспроса, диалога-обмена мнениями, диалога-убеждения.

Владеет:

опытом устного и письменного высказывания (монолог-описание, монолог-сообщение, монолог-повествование, монолог-рассуждение, диалог-расспрос, диалог-обмен мнениями, диалог-убеждение) по темам учёбы, образования, культуры, профессиональной деятельности.

Тип задания 4 – устный ответ по предложенным ситуативным вопросам.

Типовое задание 4

Выскажите по предложенной теме.

1. Объясните, почему многие люди стремятся посетить страну изучаемого языка накануне Рождества.

2. Выделите 2-3 сходства и 2-3 различия в системах образования России и страны изучаемого языка.

3. Выскажите свое мнение по вопросу «Что эффективнее – формальное или неформальное обучение?», приведите 2-3 аргумента.

4. В чем, на Ваш взгляд, проявляется позитивное и негативное влияние современных технологий на человека, приведите 3-4 примера.

5. Расскажите о философе или ученом, труды которого произвели на Вас наиболее сильное впечатление.

Оценочный лист к типовому заданию 4:

Образовательные результаты	Формальные признаки сформированности компетенции	Шкала оценивания
<p>Знает: культурно-исторические реалии страны изучаемого языка в рамках тем «Система образования», «География и политика страны изучаемого языка», «Национальные особенности праздников».</p> <p>Умеет: строить устное и письменное высказывание в соответствии с коммуникативной задачей; оформлять высказывание в соответствии с лексическими, грамматическими и произносительными нормами изучаемого языка; использовать клишированные выражения, характерные для монолога-описания, монолога-сообщения, монолога-повествования, монолога-рассуждения, диалога-расспроса, диалога-обмена мнениями, диалога-убеждения.</p> <p>Владеет: опытом устного и письменного высказывания (монолог-описание, монолог-сообщение, монолог-повествование, монолог-рассуждение, диалог-расспрос,</p>	даны ответы на все вопросы, речь понятна, несмотря на наличие лексических, грамматических и фонетических ошибок.	20
	Тема раскрыта, высказывание логично, аргументировано; допустимы незначительные неточности или незначительные грамматические, лексические, фонетические ошибки.	25
	тема раскрыта полностью; сообщение логично построено, аргументировано, аргументы подкреплены примерами; используются логические связки; высказывание соответствует грамматическим, лексическим и фонетическим навыкам иностранного языка.	30

диалог-обмен мнениями, диалог-убеждение) по темам учёбы, образования, культуры, профессиональной деятельности.		
--	--	--

Проверяемая компетенция:

ОК-4: способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

Проверяемые образовательные результаты:

Знает:

структурные характеристики письменных текстов (письмо личного характера).

Умеет:

строить устное и письменное высказывание в соответствии с коммуникативной задачей;

оформлять высказывание в соответствии с лексическими, грамматическими и произносительными нормами изучаемого языка;

использовать клишированные выражения, характерные для открытки, письма личного характера, электронного письма, информационного буклета, отзыва.

Владеет:

опытом письменного высказывания (письмо личного характера) по темам учёбы, образования, культуры, профессиональной деятельности.

Тип задания 5 – практическое задание

Типовое задание 5

Напишите личное письмо по одной из предложенных тем.

Английский язык

You have received a letter from your English-speaking friend who writes:

...I'm going to study at your Academy for a month. Could you tell me about your Academy? What do you know about the history of your Academy? What types of facilities are available there?
... As for the news I began studying Italian...

Write a letter to your friend.

In your letter:

- tell about your Academy;
- ask 3 questions about his Italian studies.

Write 100-140 words.

Remember the rules of letter writing.

Немецкий язык

Sie haben einen Brief von Ihrem deutschsprachigen Freund bekommen, der schreibt:

...Ich möchte auf deiner Akademie einen Monat studieren.
Kannst du mir von deiner Akademie erzählen? Weisst du etwas von der Geschichte der Akademie? Welche Möglichkeiten gibt es dort?
... Was mich angeht, habe ich Italienisch studiert...

Schreiben Sie bitte einen Brief zu Ihrem Freund.

Im Brief:

Erzählen Sie bitte von Ihrer Akademie;

Stellen Sie bitte 3 Fragen zum Freund von seinem Italienischunterricht

Schreiben Sie bitte 100-140 Wörter.

Beachten Sie die Regel vom Briefschreiben

Французский язык

Votre correspondant français Jean vous a écrit une lettre dont voici un extrait.

... Je fais mes études à l'Ecole Normale supérieure. Elle forme des professeurs et des chercheurs dans le domaines des lettres et des sciences. Parmi les anciens élèves de notre Ecole sont Léon Blum, Pompidou, Sartre. Je suis très content d'avoir la possibilité d'y faire mes études. Où fais-tu tes études ? Quelle est l'histoire de ton établissement ? Pourquoi l'as-tu choisi ?

Ecrivez une lettre à Jean, répondez à ses questions et posez lui 3 questions sur ses plans pour le futur. (100-150 mots)

Оценочный лист к типовому заданию 5:

Образовательные результаты	Формальные признаки сформированности компетенции	Шкала оценивания
<p>Знает: структурные характеристики письменных текстов (письмо личного характера). Умеет: строить устное и письменное высказывание в соответствии с коммуникативной задачей; оформлять высказывание в соответствии с лексическими, грамматическими и произносительными нормами изучаемого языка; использовать клишированные выражения, характерные для открытки, письма личного характера, электронного письма, информационного буклета, отзыва. Владеет: опытом письменного высказывания (письмо личного характера) по темам учёбы, образования, культуры, профессиональной деятельности.</p>	<p>Содержание письма соответствует коммуникативной задаче, хотя имеются отдельные неточности; соблюдаются общие правила оформления личного письма (обращение, формальное завершение письма, имя); мысли изложены в основном логично, допустимы отдельные недостатки при делении текста на абзацы и при использовании средств передачи логической связи между отдельными частями текста; студент использовал достаточный объем лексики и грамматических конструкций для решения коммуникативной задачи (допускается 4-5 ошибок, не препятствующих пониманию текста).</p>	12
	<p>Содержание письма соответствует коммуникативной задаче; соблюдаются правила оформления личного письма (обращение, указание на предыдущую переписку, содержательное завершение письма, указание на дальнейшую переписку, формальное завершение письма, имя); мысли изложены логично, текст поделен на абзацы; студент использовал достаточный объем лексики и грамматических конструкций для решения коммуникативной задачи (допускается 1-3 ошибки, не препятствующих пониманию текста).</p>	15
	<p>Содержание письма соответствует коммуникативной задаче; соблюдаются правила оформления личного письма (обращение, указание на предыдущую переписку, содержательное завершение письма,</p>	20

	указание на дальнейшую переписку, формальное завершение письма, имя); мысли изложены логично, текст поделен на абзацы; студент использовал достаточный объем лексики и грамматических конструкций для решения коммуникативной задачи, а том числе средства логической связи.	
--	--	--

3 семестр

Проверяемая компетенция:

ОК-4: способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

Проверяемые образовательные результаты:

Знает:

грамматический строй иностранного языка;

необходимое для осуществления устной и письменной коммуникации количество лексических единиц, в том числе терминов по направлению подготовки.

Тип задания 1: тестовое задание с множественным выбором

Пример типового задания 1 (оценочные материалы):

Выполните лексико-грамматический тест. Выберите правильный вариант ответа.

Английский язык

1. This artist uses both oils and _____.
a) volume b) watercolours c) surface
2. Studio painting is also called _____ painting.
a) mural b) tempera c) easel
3. Classical music _____ symphonies, operas, and ballets.
a) plays b) takes c) includes
4. I really enjoyed singing, so I joined our school _____.
a) choir b) drama club c) chorus
5. There are two main forms of _____: comedy and tragedy.
a) novels b) poetry c) drama
6. _____ combines facts about people and events with imaginary situations.
a) fiction b) diary c) literature
7. I wish I _____ a poet.
a) were b) would c) am
8. If she had that novel, she _____ it.
a) would read b) read c) had read
9. He remembered that he _____ the painting before.
a) saw b) had seen c) has seen
10. She said that her brother _____ an artist.
a) was b) is c) were
11. If I _____ you, I would go to the concert hall more often.
a) were b) had been c) would be
12. If he _____ more money, he would buy more CDs.
a) has b) had had c) had

Немецкий язык

1. Meine Schwester ist am 5. April 2003 ...
a) geboren; b) gegründet; c) gebildet; d) geschaffen;
2. Ich muss ein Telegramm und einige Briefe ...

- a) aufschreiben; b) eingehen; c) aufgeben; d) ausfüllen;
3. Mir ... heute der Salat nicht.
a) gefällt; b) passt; c) schmeckt; d) geht;
4. Deutschland ist ein relativ junger
a) Staat; b) Stadt; c) Land; d) Republik;
5. Das Stück macht auf mich einen großen
a) Begeisterung; b) Eindruck; c) Vorstellung; d) Lust;
6. Der Arzt ... ihren Körper und schreibt ein Rezept aus.
a) untersucht; b) sieht; c) schützt; d) verfolgt;
7. Warum ... er so lange in der Universität geblieben?
a) werde; b) wird; c) ist; d) hat;
8. Nach der Dienstreise hatte der Reporter viel Interessantes
a) erzählt; b) erzählen; c) zu erzählen; d) erzählt;
9. Es ist gesund, täglich
a) zu turnen; b) turnen; c) turnt; d) turnst;
10. Ich habe jetzt keine Zeit, aber wenn du willst,
a) ich erzähle dir die Geschichte ein anderes Mal;
b) ein anderes Mal ich erzähle dir die Geschichte;
c) erzähle ich dir die Geschichte ein anders Mal;
d) erzähle die Geschichte ich dir ein anderes Mal;
11. ... ich mich an der Ostseeküste erholte, regnete es dort fast jeden Tag.
a) während; b) als; c) nachdem; d) wenn;
12. Ich kann das Wort nicht aussprechen. Können Sie mir bitte sagen, wie es
a) aussprechen werden muss;
b) aussprechen müssen werden;
c) ausgesprochen werden muss;
d) ausgesprochen werden gemusst

Французский язык

1. Ma fille est trop sensible ... je la laisse regarder ce film d'horreur.
a) bien que ; b) pour que; c) quoique; d) que.
2. Il exige que toutes les installations d'épuration ... mises en exploitation à temps.
a) sont; b) soient; c) seront; d) seraient.
3. Cet équipement ... de sauvegarder la pureté de l'air.
a) défend; b) autorise; c) permet; d) interdit.
4. J'insiste pour que vous le ... tout de suite.
a) faites; b) fassiez; c) feriez; d) ferez.
5. Il faut absolument que tu ... ton mode de vie.
a) changes; b) changeras; c) changeais; d) changerais.
6. C'est dommage que vous.... une si belle occasion.
a) ayez manqué; c) aurait manqué;
b) avez manqué; d) manquez.
- 7.... viennent, ils sont nos hôtes.
a) Où qu'ils; b) Pour qu'ils; c) D'où qu'ils; d) Avant qu'ils .
8. Il cherchait une occupation qui lui ... de se réaliser.
a) permet; b) permet; c) permette; d) eût mis.
9. Le Louvre est le plus beau musée que
a) j'ai visité; b) j'ai visité; c) j'avait visité; d) j'aurais visité.
10. Je cherche quelqu'un qui ... me renseigner sur cette question.
a) puisse; b) peut; c) pouvait; d) ait pu.
11. Il n'y a personne qui ... m'accompagner à cette exposition de photos.
a) veut; b) veuille; c) voulut; d) .

12. Tu penses que ces mesures ... suffisantes pour arrêter la pollution des sols.
 a) soient; b) sont; c) ont; d) aient.

Оценочный лист к типовому заданию 1:

Образовательные результаты	Формальные признаки сформированности компетенции	Шкала оценивания
Знает: грамматический строй иностранного языка; необходимое для осуществления устной и письменной коммуникации количество лексических единиц, в том числе терминов по направлению подготовки.	6-7 правильно выполненных заданий	6
	8-10 правильно выполненных заданий	10
	11-12 правильно выполненных заданий	15

Проверяемая компетенция:

ОК-4: способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

Проверяемые образовательные результаты:

Умеет:

извлекать основную и детальную информацию из звучащей речи на иностранном языке по темам по темам учёбы, образования, культуры, профессиональной деятельности;

Владеет:

опытом аудирования текстов по темам учёбы, образования, культуры, профессиональной деятельности с извлечением основной и детальной информации.

Тип задания 2 – тестовое задание с множественным выбором.

Типовое задание № 2

Прослушайте диалог. Определите, какие из приведённых утверждений соответствуют содержанию текста, какие не соответствуют, и о чём в тексте не сказано.

Английский язык

Прослушайте диалог. Определите, какие из приведённых утверждений соответствуют содержанию текста, какие не соответствуют и о чём в тексте не сказано

13. The two people are visiting the Tate Gallery.

a) True b) False c) Not stated

14. They are discussing a cubist painting.

a) True b) False c) Not stated

15. Neither of them knows the name of the painter.

a) True b) False c) Not stated

16. The woman can interpret the shapes in the painting.

a) True b) False c) Not stated

17. They both like abstract painting.

a) True b) False c) Not stated

Текст аудиозаписи к заданию 2 (3 семестр)

(F – female, M – male)

F: Hey, Eamon.

M: What?

F: Come and look at this.

M: Mmmm. Yes. What is it?

F: It's called "Sitting Woman" by Juan Gris.

M: It looks like a lot of squares to me.

F: Well, look. you can see the face of the woman, here at the top of the picture. And these squares and

Wenn Ihr nach München kommt, dann müsst Ihr unbedingt in das Lenbachhaus gehen. Das Lenbachhaus ist mein Lieblingsmuseum. Es ist eine schöne Villa, die beinahe so aussieht, als stünde sie in der Toskana. Dabei liegt sie mitten in München, gleich in der Nähe des Königsplatzes. Hier sind viele Bilder des Blauen Reiter zu sehen, viele davon wurden von Gabriele Münter der Stadt München geschenkt. Im Moment ist eine Kandinsky-Sonderausstellung hier zu sehen, die später in diesem Jahr nach Paris weiterzieht und nach New York.

Was die deutsche Kunstszene heute macht? Sie ist weiterhin lebendig. Es gibt einige große Namen, hauptsächlich allerdings sind es Männer. Zum Beispiel Jörg Immendorff und Georg Baselitz. Ich empfehle Euch die Werke von Gerhard Richter, vor allem die älteren Gemälde von ihm.

Французский язык

Прслушайте текст. Определите, какие из приведённых утверждений соответствуют содержанию текста, какие не соответствуют и о чём в тексте не сказано.

1. Les personnes qui font de la musique sont plus nombreuses que celles qui font de la danse.
a) vrai b) faux c) aucune information
2. Les Français préfèrent inviter leurs amis aux restaurants que les avoir chez eux.
a) vrai b) faux c) aucune information
3. Les Français aiment faire de la cuisine.
a) vrai b) faux c) aucune information
4. Les Français préfèrent la télévision à la radio.
a) vrai b) faux c) aucune information
5. Parmi les bricoleurs il y a plus de femmes que d'hommes.
a) vrai b) faux c) aucune information

Текст аудиозаписи к заданию 2 (3 семестр)

Loisirs des Français

Les loisirs, ce n'est pas seulement consommer, ou participer à des activités collectives. Comme tout le monde, les Français sont des amateurs de création artistique: 32% font de la musique, jouent d'un instrument, principalement de la guitare, du violon et du piano; 18% font de la peinture ou du dessin, 14% font ou ont déjà fait du théâtre amateur; 8% font de la danse, les femmes en particulier. Par ailleurs, ils invitent assez rarement leurs amis ou la famille au restaurant, mais plutôt chez eux, pour de longs repas où ils savourent dans une ambiance plus intime une cuisine domestique, des plats originaux.

Mais l'activité favorite des Français est le bricolage, faire des choses soi-même, construire des meubles, améliorer la décoration de la maison, faire des réparations. 80% des hommes et 50% des femmes bricolent en France. Les bricoleurs ont leurs magazines spécialisés, des magasins conçus pour eux, des émissions de radio et de télévision où ils peuvent trouver les idées et l'outillage nécessaire pour leurs projets. Et s'ils possèdent un jardin, les Français passeront beaucoup de temps à faire du jardinage: tondre le gazon, planter des fleurs, couper des branches et même cultiver des légumes dans un petit potager.

Оценочный лист к типовому заданию 2:

Образовательные результаты	Формальные признаки сформированности компетенции	Шкала оценивания
Умеет: извлекать основную и детальную информацию из звучащей речи на иностранном языке по темам по темам учёбы, образования, культуры, профессиональной деятельности; Владеет:	3 правильно выполненных задания.	6
	4 правильно выполненных задания.	10
	5 правильно выполненных задания.	15

<p>опытом аудирования текстов по темам учёбы, образования, культуры, профессиональной деятельности с извлечением основной и детальной информации.</p>		
---	--	--

Проверяемая компетенция:

ОК-4: способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

Проверяемые образовательные результаты:

Умеет:

извлекать основную и детальную информацию из письменной речи на иностранном языке по темам по темам учёбы, образования, культуры, профессиональной деятельности;

оформлять текст перевода иноязычного текста в соответствии с нормами русского языка.

Владеет:

опытом чтения текстов по темам учёбы, образования, культуры, профессиональной деятельности с извлечением основной и детальной информации.

Тип задания 3 – практическое задание

Типовое задание № 3.

Прочитайте текст, письменно переведите выделенный курсивом отрывок; письменно сформулируйте основную мысль текста и основную мысль каждого абзаца.

Английский язык

WHY STUDY ECONOMICS?

Is studying economics worth your time and effort?

A basic understanding of economics is essential if we are to be well-informed citizens. Most of today's political problems have important economic aspects: How important is it that we balance the budget? How can we make the social security retirement programme financially se-cure? Why do we continue to have large international trade deficits? How can we best reduce pollution? What must we do to keep inflation in check? What can be done to boost the country's productivity and economic growth? Are existing welfare programmes effective and justifiable? Do we need to reform our tax system? How should we respond to growing market dominance by a few firms in some sectors of the economy?

As voters, we can influence the decisions of our elected officials in responding to such questions. But intelligence at the polls requires a basic working knowledge of economics. And a sound grasp of economics is even more helpful to the politicians themselves.

Economics lays great stress on precise, systematic analysis. Thus, studying economics in-variably helps students improve their analytical skills, which are in great demand in the work-place. Also, the study of economics helps us make sense of the everyday activity we observe around us. How is it that so many different people, in so many different places, doing so many different things, produce exactly the goods and services we want to buy? Economics provides an answer.

Economics is also vital to business. An understanding of the basics of economic decision-making and the operation of the economic system enables business managers and executives to increase profit. The executive who understands when to use new technology, when to merge with another firm, when to expand employment, and so on, will outperform the executive who is less deft at such decision-making. The manager who understands the causes and consequences of recessions - downturns in the overall economy - can make more intelligent business decisions dur-ing these periods.

Economics helps consumers and workers make better buying and employment decisions. How can you spend your limited money income to maximize your satisfaction? How can you hedge against the reduction in the dollar's purchasing power that accompanies inflation? Is it more economical to buy or lease a car? Should you use a credit card or pay cash? Which occupa-tions pay well; which are most immune to unemployment?

Similarly, an understanding of economics makes for better financial decisions. Someone who

understands the relationship between budget deficits and interest rates, between foreign ex-change rates and exports, between interest rates and bond prices, is in a better position to successfully allocate personal savings. So, too, is someone who understands the business implications of emerging new technologies.

Немецкий язык

MÄRKTE

Märkte sind keine starren Gebilde, vielmehr ändern sich Marktformen ständig. Eine Ursache dafür liegt in dem Wettbewerb zwischen den Anbietern. Dabei versucht jeder, für seine Waren oder Dienstleistungen möglichst viele Kunden zu gewinnen. Bei diesem Kampf um Marktanteile streben die einzelnen Anbieter danach, ihre Konkurrenten durch besonders günstige bzw. verlockende Verkaufsangebote an den Kunden zu übertreffen.

Die Anbieter betonen dabei:

- die Qualität,
- die Aufmachung (Form, Farbe usw.),
- den Verkaufspreis (im Verhältnis zur Menge einer Ware oder zum Umfang einer Dienstleistung),
- eventuelle Nebenleistungen des Anbieters (Kundendienst, Lieferung frei Haus, besondere Garantien usw.).

Für den Verbraucher hat der Wettbewerb zwischen Anbietern häufig vorteilhafte Auswirkungen.

Einige Beispiele veranschaulichen das Oben gesagte.

1. Die Versorgung mit Lebensmitteln erfolgte lange Zeit vorwiegend durch Geschäfte des Lebensmitteleinzelhandels. Gegenüber Supermärkten und den Lebensmittelabteilungen großer Warenhäuser haben es die sogenannten «Tante-Emma-Läden» immer schwerer, wettbewerbsfähig zu bleiben. Ihre Zahl ist daher seit 1970 um mehr als 7000 gesunken.

2. Auf den Straßen fahren immer mehr japanische Motorräder und Autos. Durch erheblich niedrigere Verkaufspreise haben japanische Hersteller die Verkaufsziffern europäischer Anbieter auf dem Kraftfahrzeugmarkt sinken lassen.

3. Die Deutsche Bundesbahn hatte über lange Zeit eine Monopolstellung bei der Beförderung von Paketen. In zunehmendem Maße bieten jetzt auch nichtstaatliche Unternehmen regelmäßige Paketdienste an. Die niedrigeren Beförderungstarife haben den neuen Anbietern bereits viele Kunden zugeführt.

4. Elektronische Rechengereäte waren vor einigen Jahrzehnten Luxusgegenstände und sehr teuer. Sie konnten nur die vier Grundrechenarten durchführen. Durch Fortschritte in der Elektronik und rationalisierte Fertigungsverfahren können Taschenrechner heute viel kostengünstiger hergestellt werden. Die Nachfrage nach elektronischen Rechengereäten ist gestiegen und hat zwischen den Anbietern einen starken Wettbewerb ausgelöst. Um ihren Platz auf dem Markt zu behaupten, bemühen sich die Hersteller, ihre Geräte weiter zu verkleinern, zugleich möglichst viele Rechenprogramme unterzubringen und sie möglichst preiswert anzubieten.

5. Der Einzelhändler Schmidt hat ein kleines Lebensmittelgeschäft in Hagenwiese, das einzige am Ort. Die Lagerhaltung beschränkt sich auf Lebensmittel des täglichen Bedarfs. Leicht verderbliche Waren sind nicht im Angebot. Herr Schmidt blickt sorgenvoll in die Zukunft. Seit unweit von Hagenwiese ein Supermarkt eröffnet wurde, ging der Umsatz von Herrn Schmidt um ein Drittel zurück. «Gewiss», sagen die Leute, «der Umgang im Supermarkt ist sehr unpersönlich. Aber das Angebot, vor allem an frischem Gemüse und Obst, Fleisch und Milchprodukten, ist beachtlich. Und preiswerter ist's im Supermarkt auch noch».

Французский язык

COMMERCE INTÉRIEUR

Le commerce contribue pour une large part à la satisfaction des besoins. Il permet à la fois le transport dans l'espace des biens de consommation des producteurs aux consommateurs et le transport des biens de production – comme les matières premières – des producteurs à d'autres producteurs. Si les conditions du marché sont proches – en théorie – de celles d'une concurrence parfaite, le commerce contribue en outre à la stabilisation des prix et des revenus: en transférant les marchandises dans l'espace et dans le temps, les commerçants contribuent à l'adaptation de l'offre à la demande et assurent

l'approvisionnement constant du marché; un tel équilibre dépend toutefois essentiellement de la structure et de l'efficacité des circuits de distribution. Dans le système de distribution interviennent le commerce de gros et le commerce de détail. Le commerce de gros a pour objet les transactions sur de grosses quantités de marchandises; le grossiste achète à des producteurs des marchandises qu'il revend à d'autres producteurs ou à des détaillants, et non à des consommateurs. L'importance du commerce de gros varie selon les industries (son rôle est très important dans l'industrie alimentaire, par exemple, où l'éventail des produits est considérable). Dans certains secteurs, le commerce de gros est pratiqué par les producteurs eux-mêmes, qui vendent directement aux détaillants (et parfois au public). Les détaillants (ainsi, aux États-Unis et dans plusieurs pays d'Europe) ont aussi la possibilité de constituer des groupements d'achat, qui leur permettent de se fournir directement chez les producteurs et de bénéficier des avantages consentis aux acheteurs en gros.

Le commerçant de détail achète chez le producteur ou chez le grossiste et revend aux consommateurs. Le commerce de détail est l'apanage des petits magasins, qui ne nécessitent pas un gros apport de capital ni un stockage important de marchandises. Mais de grandes entreprises se sont également intéressées au commerce de détail: les grands magasins, les magasins à succursales multiples, les supermarchés. L'achat en grandes quantités, la répartition des marchandises sur de grandes surfaces, ainsi qu'une meilleure organisation leur permettent de réaliser des bénéfices élevés tout en pratiquant des prix plus bas que le peuvent faire les petits négoce. Ces derniers, pour survivre, doivent appliquer une méthode de vente plus souple et plus personnalisée et conserver au commerce de détail son caractère essentiel, le service du public. Les coopératives de consommateurs pratiquent, quant à elles, un commerce de détail sans but lucratif.

Оценочный лист к типовому заданию 3:

Образовательные результаты	Формальные признаки сформированности компетенции	Шкала оценивания
Умеет: извлекать основную и детальную информацию из письменной речи на иностранном языке по темам по темам учёбы, образования, культуры, профессиональной деятельности; оформлять текст перевода иноязычного текста в соответствии с нормами русского языка.	в тексте перевода передана основная мысль исходного текста	6
	текст перевода в основном воспроизводит содержание оригинала на русском языке	7
	текст перевода максимально воспроизводит содержание оригинала на русском языке	10
Владеет: опытом чтения и аудирования текстов по темам учёбы, образования, культуры, профессиональной деятельности с извлечением основной и детальной информации.	основная идея определена правильно, ключевые мысли абзацев выделены (предложения из текста)	6
	основная идея определена правильно, ключевые мысли абзацев сформулированы своими словами.	8
	содержание передано с учетом цели высказывания и адресата; основная идея определена правильно, ключевые мысли абзацев сформулированы своими словами.	10

Проверяемая компетенция:

ОК-4: способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

Проверяемые образовательные результаты:

Знает:

культурно-исторические реалии страны изучаемого языка в рамках тем «Система образования», «География и политика страны изучаемого языка», «Национальные особенности праздников».

Умеет:

строить устное и письменное высказывание в соответствии с коммуникативной задачей;

оформлять высказывание в соответствии с лексическими, грамматическими и произносительными нормами изучаемого языка;

использовать клишированные выражения, характерные для монолога-описания, монолога-сообщения, монолога-повествования, монолога-рассуждения, диалога-расспроса, диалога-обмена мнениями, диалога-убеждения.

Владеет:

опытом устного и письменного высказывания (монолог-описание, монолог-сообщение, монолог-повествование, монолог-рассуждение, диалог-расспрос, диалог-обмен мнениями, диалог-убеждение) по темам учёбы, образования, культуры, профессиональной деятельности.

Тип задания 4 – устный ответ по предложенным ситуативным вопросам.

Типовое задание 4

Выскажите по предложенной теме.

Темы для монологического высказывания

1. 1. Согласны ли Вы с утверждением, что художественные книги могут научить нас чему-то? Приведите 2-3 аргумента в подтверждение своей точки зрения.

2. Расскажите о концерте или выставке, которую Вы посетили (место, время, тематика/выступающий и жанр, что понравилось, что не понравилось, порекомендовали ли бы Вы посетить этот концерт или выставку своим друзьям).

3. Расскажите о книге, которую Вы недавно прочитали (название, автор, жанр, главные герои, сюжет, что понравилось, что не понравилось, порекомендовали ли бы Вы эту книгу своим друзьям).

4. Объясните, в чем проявляются плюсы и минусы глобализации. Как Вы относитесь к этому явлению?

5. Расскажите о своем факультете (структура, образовательные программы, занятия, самостоятельная работа, экзамены, практика, студенческая жизнь).

Оценочный лист к типовому заданию 4:

Образовательные результаты	Формальные признаки сформированности компетенции	Шкала оценивания
<p>Знает: культурно-исторические реалии страны изучаемого языка в рамках тем «Система образования», «География и политика страны изучаемого языка», «Национальные особенности праздников».</p> <p>Умеет: строить устное и письменное высказывание в соответствии с коммуникативной задачей; оформлять высказывание в соответствии с лексическими, грамматическими и произносительными нормами изучаемого языка; использовать клишированные выражения, характерные для монолога-описания, монолога-сообщения, монолога-повествования, монолога-рассуждения, диалога-расспроса, диалога-обмена</p>	даны ответы на все вопросы, речь понятна, несмотря на наличие лексических, грамматических и фонетических ошибок.	20
	Тема раскрыта, высказывание логично, аргументировано; допустимы незначительные неточности или незначительные грамматические, лексические, фонетические ошибки.	25
	тема раскрыта полностью; сообщение логично построено, аргументировано, аргументы подкреплены примерами; используются логические связки; высказывание соответствует грамматическим, лексическим и фонетическим навыкам иностранного языка.	30

<p>мнениями, диалога-убеждения. Владеет: опытом устного и письменного высказывания (монолог-описание, монолог-сообщение, монолог-повествование, монолог-рассуждение, диалог-расспрос, диалог-обмен мнениями, диалог-убеждение) по темам учёбы, образования, культуры, профессиональной деятельности.</p>		
--	--	--

Проверяемая компетенция:

ОК-4: способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

Проверяемые образовательные результаты:

Знает:

структурные характеристики письменных текстов (письмо личного характера).

Умеет:

строить устное и письменное высказывание в соответствии с коммуникативной задачей; оформлять высказывание в соответствии с лексическими, грамматическими и произносительными нормами изучаемого языка; использовать клишированные выражения, характерные для открытки, письма личного характера, электронного письма, информационного буклета, отзыва.

Владеет:

опытом письменного высказывания (письмо личного характера) по темам учёбы, образования, культуры, профессиональной деятельности.

Тип задания 5 – практическое задание

Типовое задание 5

Напишите личное письмо по одной из предложенных тем.

Английский язык

1) You have received a letter from your English-speaking friend who writes:

...I am going to do a project on globalization. Personally, I believe that it has more pros than cons. What do you think of globalization? Do you think we can stop this process? How does it influence your life?
...As for other news, I have joined a music band...

Write a letter to your friend.

In your letter:

- answer your friend's questions;
- ask 3 questions about the music band.

Write 100-140 words.

Remember the rules of letter writing.

Немецкий язык

Ihr deutscher Brieffreund Udo aus München schreibt über seine letzte Hausaufgabe in Deutsch:

... Alle Schulerinnen und Schuler unserer Klasse sollen in einem Kurzvortrag den Inhalt eines Jugendbuches vorstellen. In diesem Kurzvortrag sollen wir in der Klasse einen möglichst vollständigen, aber nicht zu langen Überblick über den Inhalt geben. Wie mache ich das bei einem Buch, das vielleicht 130 Seiten hat? Welche Aufgaben kriegst du? Was fällt dir schwer? Welche Aufgaben findest du besonders interessant?

... Am Wochenende macht unsere Klasse einen Ausflug an den Bodensee...

Nun möchten Sie Udo über Ihre Schulaufgaben erzählen.
 Schreiben Sie einen Brief, in dem Sie Udos Fragen beantworten;
 formulieren 3 Fragen zu seiner Klassenfahrt.
 Beachten Sie die üblichen Regeln für Briefformeln
 Der Brief soll 100 – 140 Wörter enthalten.

Французский язык

Votre correspondant français Sylvain, étudiant en informatique, vous a écrit une lettre dont voici un extrait.

...Lire un roman, c'est perdre son temps. Ça ne me détend pas, ça stresse, c'est long. Je ne lis que des ouvrages d'informatique, utiles professionnellement. Et pour me détendre je préfère sortir, aller voir un film ou écouter de la musique. Comment passes-tu ton temps libre ? Aimes-tu la lecture ? Quels films préfères-tu ?

Ecrivez une lettre à Sylvain, répondez à ses questions et posez lui 3 questions sur ses préférences dans la musique. (100-150 mots)

Оценочный лист к типовому заданию 5:

Образовательные результаты	Формальные признаки сформированности компетенции	Шкала оценивания
<p>Знает: структурные характеристики письменных текстов (письмо личного характера).</p> <p>Умеет: строить устное и письменное высказывание в соответствии с коммуникативной задачей; оформлять высказывание в соответствии с лексическими, грамматическими и произносительными нормами изучаемого языка; использовать клишированные выражения, характерные для открытки, письма личного характера, электронного письма, информационного буклета, отзыва.</p> <p>Владет: опытом письменного высказывания (письмо личного характера) по темам учёбы, образования, культуры, профессиональной деятельности.</p>	<p>Содержание письма соответствует коммуникативной задаче, хотя имеются отдельные неточности; соблюдаются общие правила оформления личного письма (обращение, формальное завершение письма, имя); мысли изложены в основном логично, допустимы отдельные недостатки при делении текста на абзацы и при использовании средств передачи логической связи между отдельными частями текста; студент использовал достаточный объем лексики и грамматических конструкций для решения коммуникативной задачи (допускается 4-5 ошибок, не препятствующих пониманию текста).</p>	12
	<p>Содержание письма соответствует коммуникативной задаче; соблюдаются правила оформления личного письма (обращение, указание на предыдущую переписку, содержательное завершение письма, указание на дальнейшую переписку, формальное завершение письма, имя); мысли изложены логично, текст поделен на абзацы; студент использовал достаточный объем лексики и грамматических конструкций для решения коммуникативной задачи (допускается</p>	15

	1-3 ошибки, не препятствующих пониманию текста).	
	Содержание письма соответствует коммуникативной задаче; соблюдаются правила оформления личного письма (обращение, указание на предыдущую переписку, содержательное завершение письма, указание на дальнейшую переписку, формальное завершение письма, имя); мысли изложены логично, текст поделен на абзацы; студент использовал достаточный объем лексики и грамматических конструкций для решения коммуникативной задачи, а том числе средства логической связи.	20

4 семестр

Проверяемая компетенция:

ОК-4: способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

Проверяемые образовательные результаты:

Знает:

грамматический строй иностранного языка;

необходимое для осуществления устной и письменной коммуникации количество лексических единиц, в том числе терминов по направлению подготовки.

Тип задания 1: тестовое задание с множественным выбором

Пример типового задания 1 (оценочные материалы):

Выполните лексико-грамматический тест. Выберите правильный вариант ответа.

Английский язык

1. Complete the sentences with the words: declined, raised, gone up, reduced, drop, fell, increased, rise, risen, reduction. There are two extra words in the list.

1) Cars produced last year: 2 million. Cars produced this year: 1.8 million.

There has been a _____ in car production.

2) Price last year: \$50. Price this year: \$35.

The price of this product has been _____ .

3) Employees last year: 40. Employees this year: 75.

There has been a _____ in the number of employees.

4) Investment last year: \$500,000. Investment this year: \$650,000.

The company has _____ investment in new equipment.

5) Franchisees last year: 120. Franchisees this year: 300.

The number of franchisees has _____ .

6) Budget last year: 100%. Budget this year: 25%.

There has been a _____ in the budget.

7) Sales last year: \$30,000. Sales this year: \$35,000.

Sales have _____.

2. Use the words from the list below instead of the underlined ones in the sentences. There are two extra words in the list.

- high return of capital;
- aid;
- subsidies;
- loan;
- cash;
- budget;
- venture capital.

- 8) We only accept money in notes and coins.
- 9) How much is the money needed to start the company?
- 10) We had \$ 10,000 borrowed money from the bank to buy new equipment.
- 11) The industrial nations give help in the form of money to the developing countries.
- 12) This company offers investors a large amount of money produced as a profit.

Немецкий язык

Ergänzen Sie die Verben aus dem Box:

freundlichen • verfügen • geehrte • zu geben • mitzuteilen • Hersteller
 •Produkte • tätig • legen ... bei • Partner • Produktionsprogramm •
 spezialisiert

Sehr _____ (1) Damen und Herren,
 als expandierender _____ (2) von Kopieranlagen suchen wir einen _____ (3), der als
 Importeur unsere _____ (4) künftig auch in Ihrem Land vertreiben könnte.
 Um Ihnen einen Überblick über unser _____ (5) _____ (6), _____ (7) wir Ihnen einige
 Prospekte _____ (7). Wir sind seit mehr als 20 Jahren auf die Herstellung solcher Maschinen
 _____ (8) und _____ (9) deshalb über große Erfahrungen in diesem Bereich.
 Wir bitten Sie, uns Namen und Adressen einiger Firmen _____ (10), die auf diesem Gebiet
 _____ (11) sind.
 Mit _____ (12) Grüßen

e)

Французский язык

Complétez

L'euro, la situation financière, CV, commencer, la planification, réserver, aimable, une remise, une allocation de chômage, la salle d'attente, a été licencié

1. C'est beaucoup plus facile de ... les billets sur l'Internet.
2. Le vol a été supprimé et il y avait beaucoup de monde dans ...
3. Si nous commandons 100 livres nous aurons ...
4. Vous devez obligatoirement nous envoyer votre ...
5. Il ... depuis deux ans.
6. Son frère reçoit ... parce qu'il est chômeur.
7. Après avoir fait l'analyse de ce problème on peut continuer ...
8. Il faut faire tout son ... pour réaliser ce projet le plus possible.
9. 100 ouvriers ont été licenciés à cause de ... difficile.
10. Le symbole de ... rappelle la lettre E en capitale.
11. Je propose de ... tout de suite.
12. Merci, vous êtes bien ...

Оценочный лист к типовому заданию 1:

Образовательные результаты	Формальные признаки сформированности компетенции	Шкала оценивания
Знает: грамматический строй иностранного языка; необходимое для осуществления устной и письменной коммуникации количество лексических единиц, в том числе терминов по направлению подготовки.	6-7 правильно выполненных заданий	6
	8-10 правильно выполненных заданий	10
	11-12 правильно выполненных заданий	15

Проверяемая компетенция:

ОК-4: способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

Проверяемые образовательные результаты:

Умеет:

строить устное и письменное высказывание в соответствии с коммуникативной задачей; оформлять высказывание в соответствии с лексическими, грамматическими и произносительными нормами изучаемого языка;

использовать клишированные выражения, характерные для диалога-расспроса, диалога-убеждения.

Владеет:

опытом устного высказывания (диалог-расспрос, диалог-убеждение) по темам профессиональной деятельности.

Тип задания 2 – устный развернутый ответ.

Типовое задание № 2

1. Ознакомьтесь с речевой ситуацией. Подготовьтесь принять участие в диалоге на изучаемом иностранном языке с другим студентом или с экзаменатором. Соблюдайте деловой стиль общения и нормы деловой коммуникации в стране изучаемого языка. Время на подготовку 3 минуты. Время на ответ 3 минуты.

Участник 1 Вы работаете в банке. Объясните клиенту различия между кредитной и дебетовой картой. Узнайте потребности клиента. Посоветуйте тип карты.	Участник 2 Вы клиент банка. Вы решили получить банковскую карту. Спросите у сотрудника о различиях между кредитной и дебетовой картой. Расскажите о том, зачем Вам нужна карта. Поблагодарите за совет.
--	--

2. Ознакомьтесь с речевой ситуацией. Подготовьтесь принять участие в диалоге на изучаемом иностранном языке с другим студентом или с экзаменатором. Соблюдайте деловой стиль общения и нормы деловой коммуникации в стране изучаемого языка. Время на подготовку 3 минуты. Время на ответ 3 минуты.

Участник 1 Вы работаете в банке. Клиент обращается к Вам с вопросом о карте. Убедите клиента в безопасности банковских карт.	Участник 2 Вы клиент банка. Вы решили получить банковскую карту. Спросите у сотрудника о рисках использования банковских карт. Поблагодарите за информацию.
---	--

3. Ознакомьтесь с речевой ситуацией. Подготовьтесь принять участие в диалоге на изучаемом иностранном языке с другим студентом или с экзаменатором. Соблюдайте деловой стиль общения и нормы деловой коммуникации в стране изучаемого языка. Время на подготовку 3 минуты. Время на ответ 3 минуты.

Участник 1 Вы работаете в банке. Расскажите клиенту о типах банковских счетов. Узнайте	Участник 2 Вы клиент банка. Вы решили получить банковскую карту. Спросите у сотрудника о
---	---

потребности клиента. Посоветуйте тип счета.	различных банковских счетах. Ответьте на его вопросы. Поблагодарите за совет.
---	---

Оценочный лист к типовому заданию 2:

Образовательные результаты	Формальные признаки сформированности компетенции	Шкала оценивания
<p>Умеет: строить устное и письменное высказывание в соответствии с коммуникативной задачей; оформлять высказывание в соответствии с лексическими, грамматическими и произносительными нормами изучаемого языка; использовать клишированные выражения, характерные для диалога-расспроса, диалога-убеждения.</p> <p>Владеет: опытом устного высказывания (диалог-расспрос, диалог-убеждение) по темам профессиональной деятельности.</p>	Цель общения достигнута, но студент в значительной степени зависит от помощи со стороны; присутствуют лексические, грамматические, фонетические и стилистические ошибки.	6
	Цель общения достигнута, в большинстве случаев студент способен начать и поддержать беседу, реагировать и проявлять определенную инициативу при смене тем; имеет достаточный словарный запас, однако наблюдаются некоторые затруднения при подборе слов и отдельные неточности в беседе; допускает ошибки, как в простых, так и в сложных структурах, однако они не препятствуют пониманию; в основном речь понятна: однако в ритме и интонационном рисунке прослеживается заметное влияние родного языка.	10
	Цель общения достигнута, студент демонстрирует способность начинать и активно поддерживать беседу; имеет словарный запас в заданном объеме, позволяющий достигнуть цели общения и раскрыть тему; использует изученные грамматические структуры, в соответствии с поставленной задачей; в более сложных структурах допускает небольшое количество ошибок, которые не мешают пониманию; речь понятна, соблюдается правильный интонационный рисунок.	15

Проверяемая компетенция:

ОК-4: способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

Проверяемые образовательные результаты:

Умеет:

извлекать основную и детальную информацию из письменной речи на иностранном языке по темам по темам учёбы, образования, культуры, профессиональной деятельности;

оформлять текст перевода иноязычного текста в соответствии с нормами русского языка.

Владеет:

опытом чтения текстов по темам учёбы, образования, культуры, профессиональной деятельности с извлечением основной и детальной информации.

Тип задания 3 – практическое задание

Типовое задание № 3.

Прочитайте текст, письменно переведите выделенный курсивом отрывок; письменно сформулируйте основную мысль текста и основную мысль каждого абзаца.

Английский язык

MONEY ECONOMY

Buying, Selling and Paying. Almost every society now has a money economy based on coins and paper notes of one kind or another. Money is used for buying or selling goods, for measuring value and for storing wealth. However, this has not always been true. In primitive societies, a system of barter direct exchange of goods was used. Somebody could exchange a sheep, for example, for anything in the marketplace that they considered to be of equal value. Most governments now issue paper money in the form of notes. Paper money is easier to handle and much more convenient in the modern world. Cheques, bankers' cards, and credit cards are being used increasingly, too.

Sometimes in a shop they ask you: "How do you want to pay?" You can answer: "Cash/ By cheque/ By credit card." In a bank you usually have a current account, which is one where you are paid your salary and then withdraw money to pay your everyday bills. The bank sends you a regular bank statement telling you how much money is in your account. You may also have a savings account where you deposit any extra money that you have and only take money out when you want to spend it on something special. Sometimes, the bank may lend you money - this is called a bank loan. If the bank lends you money to buy a house, that money is called a mortgage. When you buy (or, more formally, purchase) something in a shop, you usually pay for it outright but sometimes you buy on credit. Sometimes, you may be offered a discount or a reduction on something you buy at a shop. It is not usual to haggle about prices in a British shop, as it is in a Turkish market. If you want to return something which you have bought to a shop, you may be given a refund, i.e. your money will be returned, provided you have a receipt. The money that you pay for services, e.g. to a school or a lawyer, is usually called a fee or fees; the money paid for a journey is a fare. If you buy something that you feel was very good value, it's a bargain.

The government collects money from citizens through taxes. Income tax is the tax collected on wages and salaries. Inheritance tax is collected on what people inherit from others. Customs duties have to be paid on goods imported from other countries. VAT, or value-added tax, is a tax paid on most goods and services when they are bought or purchased. Companies pay corporation tax on their profits. The government also sometimes pays out money to people in need. Recipients draw a pension/unemployment benefit or are on the dole or on social security.

Немецкий язык

ÖKONOMISCHE UND SOZIALE PROBLEME

Jahrhunderte verharrte die Landwirtschaft Europas auf festgefühten Strukturen, die in einer bäuerlichen Arbeits- und Lebensform mit dem Ziel der Selbstversorgung mit Nahrungsmitteln das Wissen von Generation zu Generation weitergab. Mit dem Beginn der Industrialisierung im ausgehenden 19. Jahrhundert setzte eine Änderung ein, die bis heute nicht abgeschlossen ist. Waren Anfang des 20. Jahrhunderts noch 80 % der Bevölkerung in der Landwirtschaft beschäftigt, so sind dies heute weniger als 5 %. Im gleichen Ausmaß ging die Bedeutung dieser Bevölkerungsgruppe für die politischen Parteien verloren, wenngleich immer ein Mindestmaß an Nahrungsselbstversorgung angestrebt wurde um in diesem Bereich politisch unabhängig zu bleiben. Dies wird seit den 1960er Jahren mit Marktordnungen bewerkstelligt, die zunächst Mindestpreise für Landwirtschaftserzeugnisse und später Direktzahlungen an Landwirte vorsah. Die Politik greift auch im 21. Jahrhundert durch die Struktur der Förderungsmaßnahmen nachhaltig in die Landwirtschaft ein. Seit 1994 übersteigt bei einigen Landwirtschaftstypen Europas der Einkommenstransfer aus der Gemeinschaftskasse die eigene

Wertschöpfung; daneben wirtschaften Veredelungsbetriebe mit Milchwirtschaft im freien Wettbewerb weit unter der Kostendeckung.

Seit Mitte der 1950er Jahre besteht ein Trend zur technischen Modernisierung und Vergrößerung der landwirtschaftlichen Betriebe, wobei die Konzentration in manchen Ländern schneller (Großbritannien, USA), in anderen langsamer (Deutschland, Frankreich, Schweiz) verlief. Im Verlauf dieser Entwicklung veränderte sich die Produktionsweise hin zur Spezialisierung auf wenige Produktionszweige.

Nachdem die früheren Preisgarantien für landwirtschaftliche Erzeugnisse weitgehend abgeschafft wurden, stehen die Betriebe unter dem Druck der Weltmärkte mit steigenden Preisen für landwirtschaftliche Betriebsmittel bei unsicheren Erzeugerpreisen. Die Zahl der Betriebe mit Direktvermarktung, Bioproduktion und Urlaubsangeboten auf dem Bauernhof nimmt in Deutschland zu, durch die Energiekrise ist ein neues Betätigungsfeld Energiewirt dazugekommen, trotzdem können dadurch die Einkommensprobleme nur in begrenztem Maße gelöst werden. In vielen Fällen bleibt den Landwirten nur die Möglichkeit, den Betrieb bei der nächsten Generationenfolge aufzugeben oder zu vergrößern.

Die weltweite Krise der Landwirtschaft wurde durch die steigenden Energiepreise noch verschärft. Auf den Weltmärkten besteht ein Überschuss an Nahrungsmitteln, die Preise dafür sind jedoch eng mit den Energiepreisen verbunden; Getreide wird inzwischen auch als Brennmaterial vermarktet. Auch Mais und Zuckerrohr sind als Energiepflanzen beliebt. Selbst Entwicklungsländer die auf Nahrungsmittelhilfen angewiesen sind erwägen den Eintritt in den Energiemarkt mit entsprechenden Pflanzungen. Der begrenzte fruchtbare Boden und der bedrohliche Rückgang der Wasserverfügbarkeit, ist der Grund für die 800 Millionen hungernden Menschen der Welt.

Французский язык

MINIKRAKH ET RELENT D'INITIÉ

L'action d'Euro Disney est en chute libre. Y a-t-il eu délit d'initié? La Commission des opérations des bourses (COB) a mis le titre sous surveillance.

“Joyeux anniversaire”. Pour ses 65 ans, fêtés opérateurs par le “Journal de Mickey ” cette semaine, la souris la plus célèbre du monde aurait préféré mieux, pour sa réputation. En guise de gâteau, elle a eu droit à un minikrach boursier avec des relents de délit d'initié. Ces trois derniers jours, à la Bourse de Paris, le titre d'Euro Disney a plongé de 25% pour clôturer, hier, à 32,50 francs. L'annonce, mercredi, après la suspension des cotations de l'actions, d'une perte nette 5,34 milliards de francs pour l'exercice 1992-1993, a surpris les opérateurs même les plus pessimistes. Ce trou représente en effet le double des estimations les plus “réalistes” des analystes boursiers.

Qu'Euro Disney soit malade, tout le monde le savait. Le parc d'attractions de Marne-la Vallée a, à peu près, rempli son contrat en nombre d'entrées, mais, récession oblige, les visiteurs ont beaucoup moins consommé que prévu dans son enceinte. De plus, la société est lourdement endettée. Pour le premier semestre 1993, par exemple, les charges de crédit-bail ont atteint 890 millions de francs alors que le résultat d'exploitation ne s'élevait qu'à 475 millions, mais, de là à imaginer l'étendue du désastre, il y a un pas.

C'est sans doute ce qui a mis la puce à l'oreille de la Commission des opérations de bourse (COB) qui a placé le titre sous surveillance. Car la dégringolade d'Euro Disney ne date pas uniquement de ces trois derniers jours. Le titre valait encore 55 francs à la mi-octobre (contre un cours d'introduction de 72 francs en novembre 1989); il n'en valait plus que 40,90, mercredi lors de sa suspension. Y a-t-il eu un accès privilégié de certains opérateurs à l'information sur les comptes de la société avant le communiqué fatidique le mercredi ? Le fait est que le gendarme de la Bourse va étudier “d'une part les modalités de diffusion de l'information concernant Euro Disney, et d'autre part, les mouvements observés que le marché du titre dans les jours qui ont précédé l'annonce des résultats”.

Les professionnels de la place de Paris s'interrogent aussi. Comment expliquer qu'Euro Disney, qui devait présenter ses résultats la semaine du 22 novembre, les ait publiés dix jours plus tôt sous la pression d'une suspension de cours en pleine séance et non pas après la clôture ? Quel crédit donner aux résultats 1991-1992 (188 millions de pertes) quand on sait qu'Euro Disney vient de changer ses règles comptables

pour “ charger la barque ” ? Pour l'heure, la COB attend les résultats de ses investigations et ne parle pas encore d'enquête. Toutefois, comme d'habitude en pareil cas, les rumeurs commencent à enfler. Certaines d'entre elles font état d'importantes transactions sur Euro Disney de la part de sociétés de bourse à capitaux anglo-saxons. “Il faut maintenant que la COB aille au bout de son enquête, c'est une question de crédibilité pour elle”, souligne un trader. De son côté, la coordination des salariés d'Euro Disney appelle tous les syndicats représentés dans l'entreprise à refuser le plan social qui prévoit 950 suppressions de postes sur un effectif de 11 100 personnes. Les règlements de compte autour de Mickey ne font sans doute que commencer.

Оценочный лист к типовому заданию 3:

Образовательные результаты	Формальные признаки сформированности компетенции	Шкала оценивания
Умеет: извлекать основную и детальную информацию из письменной речи на иностранном языке по темам по темам учёбы, образования, культуры, профессиональной деятельности; оформлять текст перевода иноязычного текста в соответствии с нормами русского языка.	в тексте перевода передана основная мысль исходного текста	6
	текст перевода в основном воспроизводит содержание оригинала на русском языке	7
	текст перевода максимально воспроизводит содержание оригинала на русском языке	10
Владеет: опытом чтения и аудирования текстов по темам учёбы, образования, культуры, профессиональной деятельности с извлечением основной и детальной информации.	основная идея определена правильно, ключевые мысли абзацев выделены (предложения из текста)	6
	основная идея определена правильно, ключевые мысли абзацев сформулированы своими словами.	8
	содержание передано с учетом цели высказывания и адресата; основная идея определена правильно, ключевые мысли абзацев сформулированы своими словами.	10

Проверяемая компетенция:

ОК-4: способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

Проверяемые образовательные результаты:

Знает:

культурно-исторические реалии страны изучаемого языка в рамках тем «Система образования», «География и политика страны изучаемого языка», «Национальные особенности праздников».

Умеет:

строить устное и письменное высказывание в соответствии с коммуникативной задачей; оформлять высказывание в соответствии с лексическими, грамматическими и произносительными нормами изучаемого языка;

использовать клишированные выражения, характерные для монолога-описания, монолога-сообщения, монолога-повествования, монолога-рассуждения, диалога-расспроса, диалога-обмена мнениями, диалога-убеждения.

Владеет:

опытом устного и письменного высказывания (монолог-описание, монолог-сообщение, монолог-повествование, монолог-рассуждение, диалог-расспрос, диалог-обмен мнениями, диалог-убеждение) по темам учёбы, образования, культуры, профессиональной деятельности.

Тип задания 4 – устный ответ по предложенным ситуативным вопросам.

Типовое задание 4

Выскажите по предложенной теме.

Темы для монологического высказывания

1. Объясните, чем Центробанки отличаются от остальных банков.

2. Объясните, что такое денежный запас страны.

3. Объясните, как процентные ставки могут способствовать экономическому росту.

4. Объясните, с какими сложностями может столкнуться держатель кредитной карты, какие последствия это может иметь для него и для банка.

5. Расскажите о банковском продукте, который Вы хотели бы порекомендовать своим родственникам.

Оценочный лист к типовому заданию 4:

Образовательные результаты	Формальные признаки сформированности компетенции	Шкала оценивания
Знает: культурно-исторические реалии страны изучаемого языка в рамках тем «Система образования», «География и политика страны изучаемого языка», «Национальные особенности праздников».	даны ответы на все вопросы, речь понятна, несмотря на наличие лексических, грамматических и фонетических ошибок.	20
	Тема раскрыта, высказывание логично, аргументировано; допустимы незначительные неточности или незначительные грамматические, лексические, фонетические ошибки.	25
	тема раскрыта полностью; сообщение логично построено, аргументировано, аргументы подкреплены примерами; используются логические связки; высказывание соответствует грамматическим, лексическим и фонетическим навыкам иностранного языка.	30
Умеет: строить устное и письменное высказывание в соответствии с коммуникативной задачей; оформлять высказывание в соответствии с лексическими, грамматическими и произносительными нормами изучаемого языка; использовать клишированные выражения, характерные для монолога-описания, монолога-сообщения, монолога-повествования, монолога-рассуждения, диалога-расспроса, диалога-обмена мнениями, диалога-убеждения.		
Владеет: опытом устного и письменного высказывания (монолог-описание, монолог-сообщение, монолог-повествование, монолог-рассуждение, диалог-расспрос, диалог-обмен мнениями, диалог-убеждение) по темам учёбы, образования, культуры, профессиональной деятельности.		

Проверяемая компетенция:

ОК-4: способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

Проверяемые образовательные результаты:

Умеет:

строить устное и письменное высказывание в соответствии с коммуникативной задачей;

оформлять высказывание в соответствии с лексическими, грамматическими и произносительными нормами изучаемого языка.

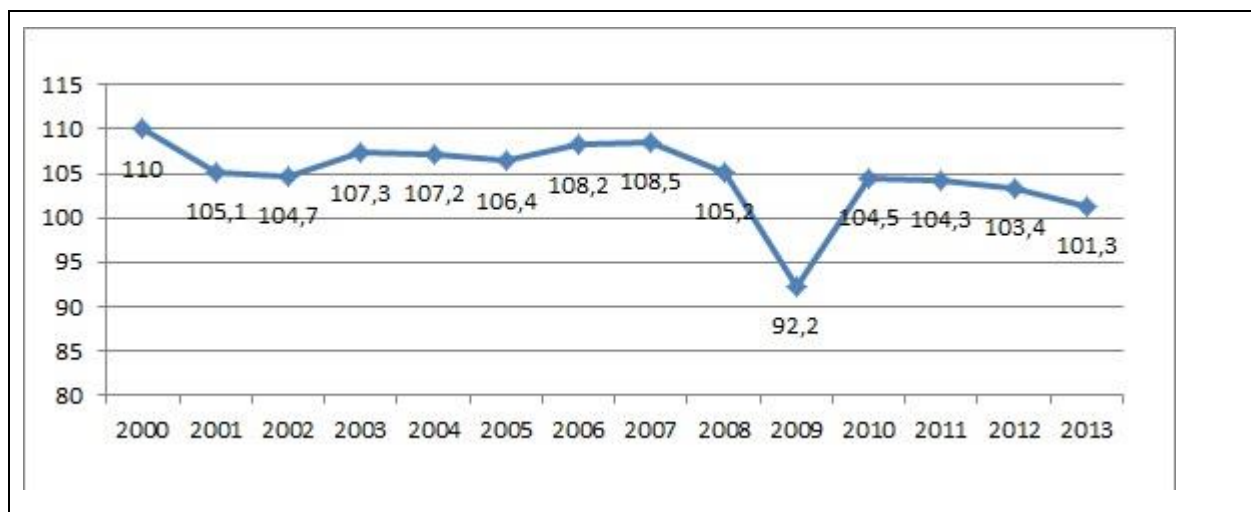
Владеет:

опытом письменного высказывания по темам профессиональной деятельности.

Тип задания 5 – практическое задание

Типовое задание 5

Опишите график изменений объема ВВП.



Оценочный лист к типовому заданию 5:

Образовательные результаты	Формальные признаки сформированности компетенции	Шкала оценивания
<p>Умеет: строить устное и письменное высказывание в соответствии с коммуникативной задачей; оформлять высказывание в соответствии с лексическими, грамматическими и произносительными нормами изучаемого языка.</p> <p>Владеет: опытом письменного высказывания по темам профессиональной деятельности.</p>	Содержание текста соответствует коммуникативной задаче, хотя имеются отдельные неточности; мысли изложены в основном логично, допустимы отдельные недостатки при использовании средств передачи логической связи между отдельными частями текста; студент использовал достаточный объем лексики и грамматических конструкций для решения коммуникативной задачи (допускается 4-5 ошибок, не препятствующих пониманию текста).	12
	Содержание текста соответствует коммуникативной задаче; мысли изложены логично, студент использовал достаточный объем лексики и грамматических конструкций для решения коммуникативной задачи (допускается 1-3 ошибки, не препятствующих пониманию текста).	15
	Содержание текста соответствует коммуникативной задаче; мысли изложены логично, студент использовал достаточный объем	20

	лексики и грамматических конструкций для решения коммуникативной задачи, а том числе средства логической связи.	
--	---	--

Методические материалы, определяющие процедуру и критерии оценивания сформированности компетенций при проведении промежуточной аттестации

Процедура зачета (зачета с оценкой) состоит из двух частей. Первая часть (письменная) включает задания 1, 2, 3, 5. Студенты выполняют данные задания одновременно. Вторая часть (устная) включает задание 4. При выполнении данного задания в аудитории присутствуют не более пяти студентов.

Для выполнения заданий студенту необходимы листы бумаги для записи ответов по заданиям один, два, три, пять, на которых он фиксирует фамилию, имя, номер группы и которые сдаются экзаменатору, и для черновых записей по заданиям четыре и пять.

При выполнении задания номер один студент записывает номер вопроса и букву ответа. При выполнении задания не разрешается пользоваться словарем, другими справочными материалами и электронными устройствами.

При выполнении задания номер два студенту предоставляется 30 секунд для ознакомления с утверждениями, аудиозапись проигрывается дважды с перерывом в 30 секунд. Студент записывает номер вопроса и букву ответа. При выполнении задания не разрешается пользоваться словарем, другими справочными материалами и электронными устройствами.

При выполнении задания номер три студент записывает перевод отрывка, выделенного курсивом, основную мысль каждого абзаца и основную мысль текста. При выполнении задания разрешается пользоваться двуязычным словарем, который находится на столе преподавателя, для уточнения значения и произношения слов. При выполнении задания не разрешается пользоваться электронными устройствами.

При выполнении задания номер четыре карточки с вопросами раскладываются текстом вниз. Студент берет одну карточку с вопросами и готовится 5 минут. Разрешается делать записи (план, ключевые слова). При выполнении задания не разрешается пользоваться словарем, другими справочными материалами и электронными устройствами.

При выполнении задания номер пять студент пишет личное письмо по предложенному заданию. При выполнении задания не разрешается пользоваться словарем, другими справочными материалами и электронными устройствами.

Полученные студентом баллы фиксируются в оценочном листе. Общий балл затем переводится в отметку по шкале: 56-70 – удовлетворительно, 71-85 – хорошо, 86-100 – отлично.

Оценочный лист

Компетенция	Задание	Пороговый уровень	Продвинутый уровень	Высокий уровень
ОК-4	Задание 1	6	10	15
	Задание 2	6	10	15
	Задание 3	12	15	20
	Задание 4	20	25	30
	Задание 5	12	15	20
	Итого по уровню	56	75	100
	Общий балл, набранный студентом			
	Отметка			

Уровни сформированности части компетенции: 56-70 - пороговый (удовлетворительно), 71-85 - продвинутый (хорошо), 86-100- высокий (отлично).